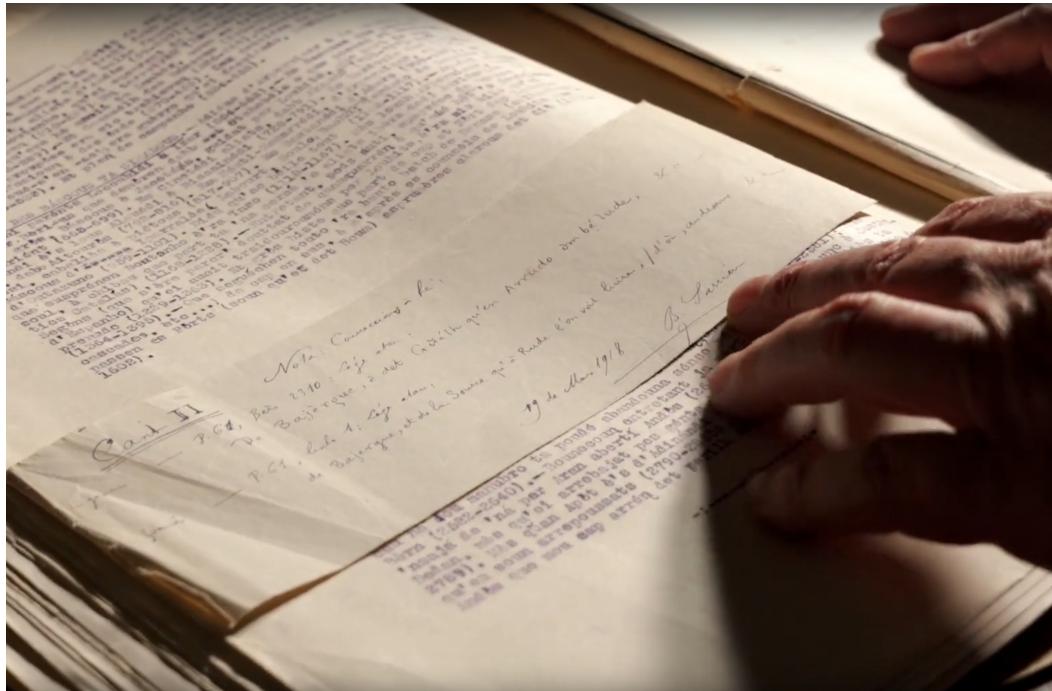


Era Pireneido

Bernat Sarrieu



Cant 2 - ES ALIATS

Transcripcion



*Document de
trabalh*

CANT II

ES ALIATS

I. ENQUIETUTS. ES
ALIATS. Andòs que
lance mesatjès, ta uŋ
counselh à téngue

Mès, entretant, helás, quino consternacion]

Es génts de Simadous, òmes, hénnés, anauen

Aué, d'apréne atau 'r' alianço qu'esperauen

Touto cambiado 'n guèrro, è de quino faiçon

S'ère tout abraçat mèmo abans qu'es nudèsse!

5

Qu'ei mandèc at deuant Andòs à Hanacoun,

Et malur arribat ta que les anouncèsse

È Houtar ara mòrt de sa pai preparèsse.

È ta 'squèrro tabéΠ á Hounouŋ hè partí

Tas biladjes det tourn det Lac, ent' aberti

10

Es chèfi det counselh qu'et sé calié ja téngue

Es det Larboust lèu lèu, cèrtes, qu'anauen béngue:

D'acrò Soucoundannòs que les deuié prebéngeue.

En Bèro-Bisto, que blame
à Uriats qu'es soumét,
mès en acusá à Louhits.

Après, passá deuant que hèc tabén̄ Andòs

As fidèls serbidous que pourtuaen et còs

15

D' Ourcoutar. Étch madéch à Poujaus en iou bòrdo

Dabb Hannats, Atsïouñ è Nambrouñ qu'es triguèc:

Ta cercá ' Uriats dus balénts qu'espedièc.

Que l'au troubèren biste. È tabén̄ qu'ess hanèc

D'acourre, en aprené'c Louhits, dera discòrdo

20

Et funèste artisan: "At segu", c'es didié,

"Uriats à Andós séc qu'arreplicarié

È Louhits un chinhau atau qu'arriderié!..."

A hè còrus dabb étch è brut ja s'apariaue,

A boutá ' Ndòs as pès! Hè, qu'ère et souñ tourmément

25

De béis se quin caduñ alentourn l'aunouraue,

At parfant ourgulhous! Ha, hè-n, un moubemént

Des chèfi còntro ' étch!... Mès, ūé, que s'auançaue

Uriats tout moudèste aquiéu; tout mau merént,

"Agg as bist, Uriats, uñ soul mòt, ce quin blèce?

30

"Nū-aurié douñc pas calut que ta léñgo, laguéns

"Era tiò bouco, o-plañ, siés è sèt cops birèsse,

"Abans de licha ' ná det bárri des tòs dents

- “Et terrible arramat des tòs mòts bïoulénts?...
“È pus, qu'ass hèt! Mesprèts dera justiço santo 35
“Dera ' spitalitat! Aro iou jaŋc saŋlanto”
Que l'au didéc Andòs, “tu qu'as sabut dreçá
“Entr'es Éusques balénts è nous-áuti... Perido
“Dabb éri ja ' i ' r' alianço, à jamès esbanido:
“Pes edzigéncias lous se nou boulém passá. 40
“As Báscois, pet lou còs mous bo calé parçá!”
Qu'es caraue Uriats, coumo pleŋ de bergounho.
“Nou pénses pas parcrò, qu'ara gént de Bascounho”.
Ce persegueie Andòs, “o 'Uriats, cedém,
“Ne qué, tout murtrièr qu'ès, as d'Apòt et librém. 45
“Apòt, tout hòro d'etch, assedat de benjanço,
“Qu'a hèr esprès, tabéŋ, d'aucí-mous Ourcoutar;
“Tadaéetch ère et còp qu'a cougat à 'Ubougar.
“Ara pago dedj uŋ douŋc er' auto balanço
“Au-méns que hè... Mès tu, qu'agg as tout counfoundut, 50
“Uriats!... E douŋc, é, se soun aciéu mès fòrtes
“Es idées de pats, juste sera que pòrtés
“Et pés dera ' rrançouŋ, è qu'et prèts coumbençut,

“S'ac cau, ent'acabá-s, sus tous bés sié prenut.”

55

Ce didéc. È Louhits, mai-ó, plan qu'esperaue

Béi d'Uriats ' ra hiro esclatá: qu'ès troumpaue:

"Andòs, nǔ-au boulió pas aucí, mès souloméns

“Per tout ço qu'em didié, castigá-u berdoméns

“A Harts. Senou, nǔ-aurió, nham, gahat era 'spado?

“Iou malo pèiro aquiéu tout just que s'ei troubado... 60

“Ha, se poudió tourná dessus aquéro ' rdou

“Tròp biéuo!... Mès cau dounc licha-s truttu de lache,

“Qǔan jetè - b'ac sabét- et càscou trop pesant

“Nou pas ta huge, mès ta poussá mès aiant?...

“Abalá-s tau afrount, mai-nou, trop amarant! 65

“Cént còps que será mòrt, abans qu'atau s'abache,

“Et mèn còr!.. È pourtant que sábi qu'è ' ūut tòrt.

“Dounc, tè, t'arrepará-c, hè-m ' ná tat punt mès fòrt

“Det coumbat, aoun tout m'apagère ' ra mòrt!”

65

“Que l'auram pu, plan trop, r'aucasioun de mandá-t'i

70

“Dilhèu”, au ' arrespounéc, Andòs, “è d'espousá-t'i;

“Qu'et pendéches, o-plan, mès qu'ei déjà trop tart!”

“Ha, segu, chèf hardit det país mountanhart

	“Nǔ-aurió pas hèt arreñ, üèito, s'aquéti leñgúart	
	“De Louhits”, ce gemic Uriäts, “dap maliço	75
	“Rreboultá nou-m ba pás en tentá coum' a hèt!”	
Louhits, blamat tabéñ, que sòrt dann hiro		
	“Douñc tu tapòc, Louhits, nǔ-as pas bien hèt at-fèt;	
	“Cará-t b'auries poudut. Aro, ço que t'en didi	
	“Nu ' i cap per jou: qu'as bist que nou m'en so troubblat	
	“Jou cap bric; mès deuiés lançá fious tant agrídi	80
	“As nòsti, qüan n'i-auié qu'èren ja trop sazídi	
	“Pet biñ pur, è tabéñ (tant èren pliés d'esclat	
	“Es móts d'Arpeguizar) pera ' lét det coumbat?”.	
	“Acrò soul qu'au didéc Andòs. Louhits, de tiro	
	Que palic, mut que houc, è't còr houlat de hiro,	85
	D'arraujo calamètch, que partic d'aquiéu, lèu,	
	Esgarat, séns' unò móti, en sarra ' s dénts, è ' tch hèu	
	Qu'empliaue aros'sòs güéls d'un hüéc espauentable,	
	Que sourtic, punts barrats, d'unò frizounò detestable	
	Secoudit; è que héci era pòrto clacá!	90
Andòs è 'dz áuti ta Simadous		

“As tu bist? Qu'aurién dit qu'es sòs cames flacá
“Anauen”, ce didéc Nambrouŋ: “Quin t'augeitaue!
“Quino pallou henouso! A, d' étch se despensiés,
“Que no sábi pas trop, Andòs, ç'aoun seriés!
“Nou m'i hidariò bric; .. “-” Helás, se penetraue
“Atch houns der' amo mió, se tout s' agg i-augeitaue,
“Nou demourarié ' rren̄ dera sio hèno après...
“Mès, ūè, miélhous que bau que nou l'en parlo mès”,
Atau Andòs. È douŋc, dabb étch que s'en anèren
Toúti ta Simadous, ta sabé ç'aoun n'èren.

Louhits que parle tout
soul, è-s decide à trahi.

Mès entretant Louhits tout marmoutant, eth séŋ
De furou pantechant è d'arraujo tout plén
Près det prat de Sacau, en faço de Gūardèro,
Dera Mòiso blanquiouso è ' rrrouŋcanto è laujèro
De cap as bérdi gourcs, qu'at pè de mals gigants 105
Es tòrcen, debarat qu'ère: Es esquits brulhants
Que pladién at sòn còr, de troubbles tourbejants
Esbralhat. Coum ' uŋ lins gūelhibris, de pelatje

- Tout plapat è sedous (dabb era nét, mai-ò,
Et lairoun que s' i bé tout coumo dabb et dió), 110
Enh párric, se poidié, harié baste carnadje;
Ja s'auance sus es sòns dits, mut è traïdou.
- Mès qu'a bist eth moustiq è sentit et pastou:
Qu'es trigue, debourat per iou hòlo furou;
Darré 't malh, empoudént, qu'es mague, è que cüatéje 115
D'empaciénço, que bire è 'rrebire en arége
'S sòs aurélhes, qu'es péus hèn primes, è 'n fremí;
Atau Louhits, bét-còp sarrá 's punts è gemí
È bét-còp idoulá, 'ra bouco plió d'esplumo,
Magat près dera 'rribo è det bram dera 'scumo: 120
“Quin mesprèts, hòu, aquiéu toüti t'an enhinhat,
“Louhits! Quin, d'un pòc mès, dessus l'aurién sautat!
“Les as bist? L'as bist, à 'Ndós? quin t'a parlat?
“As counegut, as güéls dedz áuti, s'es trufauen
“De tu, se t'en boulién è ce quin et miaçauen? 125
Douñc hè-les béis s'as pòu! douñc hè-les ço qu'ett hèn!
“Debadj et qui l'insulte et qui plégue, o que prègue
“At qui l'aufronte, et nòm d'òme plañ qu'arrenègue;

“A nourréñ qu'en arribe et qui-s lèche abani;

“Mès et qui s'ei benjat, üè, que tourne grani;

130

“Aoun n'ès güé caüdo, o 'rraço ceutibèrro!

Debadj et tòn̄l tirán aplatido b'en ès!

Deuant étch, que soun es tóss hilhs tout bénte en tèrro

“Jetats”, atau harié, des primès as darrès:

“Uriäts lèu madéch l'aurié lecat es pès!..

135

“Quin cau qu'en ajen pòc, ha, de sanc enes bénes!

“Se'n i-a uñ còngtro ' étch que parle, qu'ei à-pénes!

“S'au góden escoutá! Tout ço qu'a hèt Andòs,

“Toúti qu'ac jurarién, qu'ei toustém un miraggle;

“Es mès boüni proujèts, toustém que soun es sòs;

140

“Tout ço que dits tabéñ, qu'ei paraulo d'ouraggle;

“Arrazouñ qu'a toustém... È s'en peléje cap

“Toúti qu'au hèn ecò, dabb étch que can de cap

“At malerous, è coumo can à sa soudado

“Qu'au moussèguen, en plen, -sense didé-s, mai-ò,

145

Que dessus et lou frount parèlho inhouminío,

“Ta cai at sòn̄l pladé sus éri, jà ' i penjado!

“Ha, ' rrueiná que la boui, parèlho tiranniò!

“Parèlho mèrgo afrouso, at-fèt insupourtabblo!...

“As mès jouls qu'au boui béri, enta qu'aquiéu l'acabbo!..

150

“Mès, qué dídi? Nü-au soun, helás, toúti lougats?

“At soñ destiñ maudit que soun coumo ' rribblats.

“Qu'ei eth lou Diéu! È douñc, à touts que bous séchi,

“A touts, cùàrrous, brigants! È qu'ei de touts que cau

“Qu'èm en bénjo! È pusque hèt iou masso, ja fenéchi

155

“Per béri que tchafá touts bous déui, ta tchafá-u!

“Bibo 'ra luto douñc, bibo ' ra guèrro anbèrto!

“Patriò? Douñc éi ' ra miò? Qu'ei touto ara mio pèrto

“Counjurado! Tant pís per éro: nou-m bo créi!...

“È puch, que tournarè dabb es Bascous arréi!”

160

Qu'ère atau que Louhits, soul aro, s'arradjaue

Près des goures de Gündèro; e tout que tourbejaue

' N amo siò mès qu'er ' aigo ena bùrso ' n brulhá.

Tout ço de bouñ en étch ja-s lichaue esboulhá;

At crime toustém mès et sòn còr s'abedaue.

165

Ja i-ère de pensado è d'arresoulucioun

Estacat tout antiè, dabb afrouso passiouñ:

Era bipèro ' nfiñ que tiraue etch hichouñc...

Arribado d'Andòs è des
sòs à Simadous.

Mès en mentre qu'atau ' ra ' rrañcuno gahanto

L'esgaraue, à Louhits, ena sourdo garanto,

170

Diñquio ' ra traizouñ, edz áuti dabb Andòs

Lèu, lèu tara Cieutat pet Pountét qu'arribauen

È pera ' Scalo-Bélho... Era gént ja ' i troubauen

Amassado alentourn de Houtar è det còs

De sa pai, è tabèñ fremechénto è turbado

175

As dits de Hanacouñ, et louñc dera cauçado

De Simadous. È douñc, qüan biren arribá

Es nòbbles cabaliès, de pertout entourniá-les

S'anauen aué guèrro en gemí demandá-les

È de tout acrotau ce qu'anaue arribá;

180

Èri, coumo poudiéñ, calmá-les, declará-les

Que nü-ère pas ençaro rdj espúer lou ta bach,

Mès, üè, que calié crénher, è prepará-s, en cach.

È qu'ère, aquiéu, tout just, era foulo moubénto,

Descripcioñ de
Simadous, fòrt Cieutat.-
Era Louñgo Carrèro.

- Se la hieniéñ enfiñ: premou qu'ère alavéts 185
 At-fèt grano e poubblado era Cieutat pudento.
 Dus mil'ames qu'auié ' ntr' es sòs fòrtes paréts;
 È Simadous d'abòrt s'ère estado noumado,
 Çampá des ciñc maisous qu'en Matarrá i-auiéñ
 Çampá des ciñc fiérs gaujats, que de luc es didiéñ 190
 Ess hils, nechuts en la ' na Ceutico daurado,
 Es d'Eresèn (era mès nòbblo) è d'Eretsouñ,
 Dedj arquè Sallantèn, espèrt tara cançouñ,
 È (pes mais) de Houtar coumo de Hanacoun,
 Aro qu'ère ampio at-fèt è prouspèro beñgudo. 195
 È, de loúñgui ' rramparts éntre ' ra linho ' rrudo
 È ' t Pouï è de Hurañ es hòls escalapéts,
 Qüate à ciñc cénts coubèrts en òrde s'arrajauen
 È' s sòs castèts uñ flòt d'òmes d'armes loudjauen.
 È qu'èren arreñgats palais, loudats è téts 200
 Surtout des dus coustats dera Louñgo Carrèro

- Cauçado coumo cau è larjo è carretèro
Qu'anaue (gūè qu'ei cour eñcaro uñ caminet)
- Det Gúélh frescous, mès de dus milo pès, tout drét
Prèsque, diñquio ' ra Coumo at coulidòr estrét. 205
- Era Plaço
È mèmo, des paréts de Burbe s' òm coundaue,
Iou louñgou de près de sèt-cénts pès s' i ajustaue
(De qüaus sies-cénts despus era ' Spono: d'aquiéu
Part eth Malh-det-Palouñ, aoun es Eñcantades
Baten de nét es leus laujères arruscades, 210
Qüan éi ' ra liò seréno è qüan adj aire ei biéu).
- Douñc, d'aquiéu en counda, dera Cieutat brilhanto
Et céntre qu'ère just, at miei det gran camin
' Ra Plaço 'n céucle louñg, qu'adj arriéu argentin
Toucaue abans de cai en cascado brulhanto 215
Ara tèsto det Pouï. Tat sut-èst en courbá-s
Qu'en frizaue en passá ' ra larjou trauessèro
(De cént-cinquanta pès, è qu'òm beié ' stirá-s
üè, parallèlo at Pich); mès era ' rrouto bero

- Qu'enn harié ' ra loun̄gou, mès grano de mitat. 220
Et tèrro-plaṇ qu'aién atau qu'ère cintat
De doudze loūŋgui blòcs, doudze ban̄caces lides
De granit dú, coulou de ' rròso, at-fèt unides
Qu'enn harién et countourn antiè dap majestat.
- Es Pièles Entr ' éres, que i-auié passadés; mès passadjes 225
Mès gráni, qüate en crous.- Det coustat det lheuant
Uŋ qu'aurién dit beilat per dues bësties saübadjes,
Uŋ saŋglá dabb uŋ ous, de marbe lugrejant
È bistre, ent ' aunourá ' Spercénh, Diéu dera caço;
È que semblauen bidus, caduŋ en iou pialaço.- 230
- Iaute, et dedj ouccidént, qu'aregié, bidj en faço,
I' arco touto ' acultado, uŋ poutalás gigant
- Dap duss háuti pilous dreçats de grido pèiro
Qu'enchinhanen dessins enlaçats coumo jèiro,
Baso dabb hust qüairat, qu'aién bonto-uŋ pè; 235
Sus éri que droumié, chambralle trauessè,
Iou barro d'un soul tròç de malh, bién escairado,

Larjo de siès, de nau hauto, mès aloungado

De binto-qüate pès, è per debatch ouscado

Prou'nguéns, ta hè iou bòto ampio de doudze, dap,

240

Dessus, dus escalès que pourtauen en cap

Iou tourrouumbo grabado en carroulho pountchudo.

A dréto coum' à 'squèrro, en còrn, qu'ère tourçudo

Iou 'ndòrto, ta 'nceuclá iou 'rròdo a qüate arrais,

Imadje det souléi que cour pera 'stienudo.

245

Mès, at miéi dedj espic, en memòrio des pais,

Era crouts bracicourbo, emblèmo de mistèri...

Es Arròcs-Utíci. Et Malh-de-Simadous è 'ra Tuto de Dis.

Après, de cap at nòrt, dus arròcs, néri, bèri,

Qu'èren de iaute pas as dus coustats cougats,

Ichit ent' aunourá: dounc adj uñ qu'es noumaue

250

Et Martètch, er 'Anclúsio edj aute: que poussaue

Èrbo hòlo alentourñ des dus malhòcs sacrats,

- Andus d'après es nòms groussièroméns talhats
D'aquiéu, uñ caminét, que ta dréto es simplaue
Coumo iou sèrp, despus es Utíci, bessous 255
Qu'amiaue lèu debadj et Malh-de-Simadous,
Cabernous è huelhut, dap páti de houguéres,
De jèiro tout drapat, bestit de bidauguères
È güarat per un fòrt segàs d'arrouminguères:
Premou qu' acaperaue et mántou det sòn bòrt 260
Edj antre counsacrat at gran Diéu dera mòrt.-
Es Tèrme.
Enfin, et darrè pás, bis-à-bis (que marcauen
Dués tèrme de coulou ' rrousso è que ja toucauen
Es aigues dedj arriéu), dá tout-séc dus camis.
- Et camin tara Caso-des-
Druides, era Pelouso de
Belésmo è ' t Guelh de
Hourtino.- Et Diéu
Burbe.
- Edj uñ à còntro-mount seguí ' s flòts argentís 265
Coumo iou listro claro, è des oundes unides

Aténhe lèu et nut; pòc après, dibisá-s

A 'squèrro, abià-s de cap ara Caso-des-Druides

(Det gran camiñ enlá, bères crambes bastides,

Tas sáji 'rrefuidjats, per Ceutilh) 'n aloungá-s

270

Per iou Pelouso dado à Belésmo 'rasanto,

È 'rrasado toustém; è tabéñ estirás-s

At lounç dera canau, à péno murmuranto,

Dera Hont-de-Hourtino, è diñquio 't Gùeln sacrat

Douñc parbéñgue étch tabéñ (de bérns qu'ère adouumbrat

275

Aquéste coumo gúé: sense fiñ que balhaue

Uñ cristalh silencious, flüide è transparént,

Napo moussouso è mólo; è' t clòt que l'entourniaue

Qu'ère boudat at Diéu Burbe, adj sprit poudént

Dera bat mótclo: era Cieutat que proutedjaue

280

Que pourtaue et sòñ nòm; -è iaute enclòs qu'auié

En Sacoumo, d'aoun, d'un malh, tabéñ, harié

Jésse aigo en tchourriná per calhaus coumo gúé.)

Mès, à dréto, un pountét delá ' ra ' gǔau de pèrlo

Auto branco det madéch
camiñ (en louga'r Cùérlo
dera Lió è ' s Ièrles de
Leherén) Tas Poui.

Que lançaue et caminj, - à gaucho ' n licha béis

285

Dera Lió, hònt de luts, era frescouso Gùèrlo

Qu'et dalh agut jamès nou ' slouraue, è ' ra Ièrlo

Dedj auriéu Leherèn, des batalhes arréi:

Ièrlo de milo pès, de hèr banhado, at miéi

Unj carrat-louñc, aoun, hicat drét laguéns tèrro,

290

Unj glaibe pourfiréñc, sénh det Diéu dera guèrro.

Douñc qu'anaue et caminj, en lichá-lò-s à ' squèrro;

Pus, près det primè pònt, iaute hè lèu pujá

Sus et Poui, que sus tout semblaue mestrejá.

Edj aute caminj. Era
Goundòlo. Es Lauadés.

Mès, d'aqué madéch pas, det courént sautejaire

295

En segui ' s blañcs guimbéts lèu òm aurié passat

Iou Goudòlo: güé eñcaro et Malh-det-Carrauat

Qu'aténh, è det camin nou s'escarte cap güaire.

Douñc que harié parèlh alabéts; è mès biéu

Qu'en poussaue et gazoun eñcliat d'Artiguilhéu

300

Adaigüat pes arrigoulòtes qu'en surmauen.

Qüate pássi de mès, à 'squèrro s'alinhauen

Lauadés naturaus, premou qu'et fòrt arriéu,

Ja ' rribént, i-aurié hèt (è que les bém encaro)

Naus è coums è laquéts è bacis d'aigo claro:

305

Atau, qu'aurié sufit, ta qu'anèsse a ' rrabí

D'aplicá-i just et bòrt, laguéns, enta serbí

De banques ta lauá, quauques labaces lides:

Qu'ère aquiéu que benguién, charmantes è 'rrapides,

Des Aunédi poudénts es dròlles è 's moulhès

310

Ta ' sclarí ' ra 'rruscado; è tabéñ es güelhès

È' s baquès pacífics è ' s bediats mulatès

Ent' abeurá-i moutons, anoulhes è cabales.

Es éscalas è ' s Tutes.

Enfin, à trénto pès mès bach, uñ qüairehourc:

Uñ branç adj en jus qu'acoumpañau et goure

315

A pic dera cascado, en debará pes pales

D'Artiguilhéu; mès bach, sous gahéts qu'aboutiéen

At Pònt-det-Pich, d'aoun, double ' rrifiant, partién

' Ra Scalo-de-Laguéns è ' ra 'Scalèro oubblico;

Mès qu'amiaue tabéñ tara ' rretrèto 'ntico

320

Des Tutes (que les bi-òm ençaro) que droumién

Det Malh-det-Carrauat debadj er' alo 'rrousso

È dès de Castét-Bèrn, en còsto lèu mès douço.

Et Pouï. Es Coulounes è '
tch Halha.

Edj aute branç, gahá dessus et Pouï, ardént,

Per uŋ pònt fièr, è per iou ' scourro benerado; 325

Premou que parbenguié tara ' ncinto adourado

Que harié, ' n aquét cap, coumo ' t courounomént

Debin̄ dera malhouso è giganto acroupòlo:

Siés Coulounes aquiéu de siés pès, dabb iou bòlo

De marme cado-ió sus et blaŋc capitètch, 330

Qu'es teŋguién, alentourn̄ de iou pèiro de mòlo

Pousado at miéi à plat, d'uŋ graŋ soulide è bètch

Hèto, de dus pèss hauto è de doudze estalado,

D'arraious flambejants à merbélho ' stelado,

È d'uŋ trauc large è ' nguéns en sòn miejò hourado 335

Ta hicá-i etch Halhá d'Auelhon̄: dabb iou ' ũétu

De cént pams qu'au harién, è qu'au quilhauen drét

Aquiéu madéch, è tadj aute an qu'ei demouraue

Diñquio ' s mès néts, qüan l'au halamaraue

Et darrè maridat; è tout, lounh, qu'esclairaue:

340

Es coulounes, à sūassanto pès, è-'s laudats,

Enlá, de Simadous, è' dj arriéu frizounaire

Atch houns, è tout et dòs brunit, batut dedj aire

Det Pouï hèrme è gigant, arrucat sus es prats

Coum uŋ moustre qu'aurié 'scoupit hūéc as lugats

345

Et Malhòc dera Tèrro. Era
Tour de Baicourrits. Era
Prado des Mountanhes.

Douŋc diñquo ' quièu ' ra scourro, en tout lichà ' maŋ quèrro

Uŋ malh ardoun è gran, imadje dera Tèrro

(Que s`i pòt béri eñcaro).- Enfiŋ, et darrè braŋc

Tat couchant que s' abiaue, en seguí ' ra gouŋdòlo

- D'Artiguilhèu: prou' n jous, et sòn arribant blañc, 350
A mès de sèt-cénts pès, ganhá ' ra pourtiròlo
Dera tour counsacrado à Baicourrits, dessus
Et Malh-det-Carrauat. Atau, üè, que louηgaue,
Laguéns, es murs de Sus-Artiguilhèu, è pus,
Birat tat nòrt, et Gran Camiñ qu'arretroubaue; 355
È 'n prumè, per debadj iou prado que passaue
A cént-ciηcanto pès der' Arco, qu'ère às Mounts
Boudado, ara'splandou des Mountanhes dibines,
Pliò de bròc è de tim qu'ère det cap atch houns
E coupado'n traùès pes sigues argentines 360
Dera gounḍòlo; mès, per dessus un pountét
Diηquio ' t palai d'Andòs òm poudié ' ná tout drét.
Et palai d'Andòs Qu'ère en faço, en efét, dera Grano Carrèro

En aute bòrt dreçat, et fièr palai d'Andòs.

Darrè, qu'au douminaue era tour d'Alardós

365

A cranto pássi lounh; ' ra sio façado bèro

Sǔassanto pès qu'auié de large, è ' n proufoundou

Qu'es carraue et palai de iou mèmo louñgrou

È' ra capière sió qu'auié ' sgalo hautou

Listres coulou d'argent qu'en seguién er' haudèro;

370

Cuboǔchi, qu'en auié qǔate et sòn lis loudat

Dap dus quilhous as caps; è qu'ère courounat

Edj estadje det so de iaute que bourdaue

Iou galeriò daurado: uñ chinhau qu'auançaue

Ta deuòre, è pedj aire libre qu'auetiaue

375

Tout et Bòsc-Biélh. Pertout, brillants apartoménts

Que i'auié, que harién, douŋc, dus còps qüate sales:

Dessus, plantchès; debatch, un lis parqué de dales

Que mirgalhaue et sò des sòs carrèus ludénts.

Hièstres de tout coustat clarejá ta laguéns;

380

È'n entrá pet pourtau, - flançat de des pilastres

Aoun èren talhats è lhèrgues è hougastres

È sus es qüaus pourtaue uŋ nòbble trauatètch

De marbe (dap, at miéi, escrieūudo at cisètch,

Iou 'icho à qüate punts, dera maisouŋ ensinne)-

385

A' squèrro just troubá-s iou salo de coulélh,

Dap milo oudjèts de prèts que charmauen et gùèlh

È siètis escultades, lòc esplandide, dinne

- At miéi des sòs paréts d'abritá ' s decisious
Des chèfi des serrès è des de Simadous. 390
- A dréto iaute salo, aoun èren pejades
Incoumparable' ünou dedj erouïc larè
- Armes en bint trouféus. Mès, tout atch houns, darrè,
Uŋ casau frésc, è, per un courtélh separades,
- Dues bòrdes, et tout clòs. Douŋc es crambes pribades 395
D'Andressèn, d'Erzèn, è d'Andòs mèmo, üè,
- Qu'ere at lounç det casau (è dessus) qu'es troubauen:
Mai è sò dera guèrro aro s ' i lamentauen...
- Es goujates que
acampen.- Et parçaŋ de
Castét Bèrn.
Premou qu'ère tournado en car daurat è bètch
- Era bloundo ' Edresèn, de Gelaïs amigo, 400

De Danounho tabéñ. At pònt de Banhartigo

Qu'auiéñ passat es flòts, è per Sarrieuatètch

Pòc-a-pòc atenhut et camin dera Coumo

De Castét-Bèrn. Aquiéu, que i-auié bèt marrètch

Ta hè douço ' ra còsto: è Poulido è Paloumo

405

Qu'agg auiéñ lèu ūut tout tirat diŋquio ' ra plan;

È lèu qu'auiéñ passat es Pòrtes, que soudauen,

Era ió, Castét-Bèrn as tours dera Soulañ

Dera Coumo, debadj es Planhòts (que coundauen

Es Planhòts. Et Malh dess
Hadèts. Et Casterét des
Nésques. Et Tresòr.

Que pes mals de dessus, quauque còp, ess Hadèts

410

Tournejauen de-sés en gaujoúsi troupèts),

Er ' auto, aquéres tours, pes poudjétes prou frésques

Det gran Prat dera Coumo, at Casterét-des-Nésques

Qu'acabaue et triāngle: as Nimfes des gūéls biéus

Que l'auién counsacrat, as “Nésques” des aiguétes,

415

Dess hònts de hèr arrouje è des nèstes bludétes;

È d'aquiéu que bëi'-òm croullá de Mounts-Sarrièus,

Diñquio 's Tutes en jous, es bastes calhauères,

Mès, enlá dedj arriéu, berdejá tout Trepéres;

Qu'òm s'en poudié tabén abiá, pes malhouquères

420

A dréto, tat Tresòr, at delá det Badè-

Des-Arròlles, dessus uñ malh boulant, que hè

Coum ' uñ gran camparò.- Just après, que troubauen

- At bòrt deth Gran Camin, à dréto, uŋ louŋc carrat,
Iou courréjo malheuse, aoun auién plantat 425
En arréŋcs, sus et sòl batut è netejat,
Hitaces d'uŋ soul blòc, labaces que pourtauen
Arren̄gades at tourn dedj Autá patriau
Dera Sèrro d'azur, groupades coumo cau
At tourn d'un blòc gigant de grép piramidau 430
Glouriousoménts es nòms des nacious que ligauen
Dab et gran pòbble aunés embencibbles serménts;
Des Nésques ara Tour-de-Baicourrits, dreçades,
Es pèires à piàles qu'èren, selouŋc es génts,
Era Cúerno de Taram. Sus dus-cénts-trénto pès. Qüan èren acabades, 435

Bidj en faço qu'auién (en còrn hèt pes Paréts-

Loungues è pet Castét-dera-Coumo), huelhudo

De casses bourroumuts è soumbrouso è crenhudo,

Iou cùerno, dedicado at Senhou des Lambréts,

A Taram, et qui brulhe en houdre, è pes soumets

440

Hè súén chicatejá iou ' sblouechénto célio

È de carboun ardént cai iou terriblo ' rrélio.

Era Caso-des-Òstes
Andrésèn que demóre
soulo.

Parquiéu qu'ère passat dounc et còr jogantin;

Es tours de Baicourrits j'auié lichat enfin

Darrè, pus à sa ' squérro éra Caso-des-Òstes

445

(Aoun ère toustém quauque chèf coumbidat,

Premou qu'at pòbble aunés era ' spitalitat,

Ère causo sacrado); è qüan ère arribat

At gran palai d'Andòs, aquíeu, toutes dispòstes,

Danounho è Gelaïs lichá soulo à ' Ndresèn

450

Ta ' ná ta caso leu (Qu'abitauen pes còstes

Que bourdauen et Gúélh, bric lounh de Balhantèn)

Mès Andréssèn, at lòc de ' ná rrejüenhe Erzèn

Sa mai, soulo trigá-s, en aŋglét assietado,

A sònis de bounur antièro abandounado.

455

Et sòñ changriñ, en
enténe parla de guèrro, è'
t de sa mai.

Douñc aro dus secrèts en sòñ còr que tenguié,

Premou qu'ère tanbén crestiano, ' ra praubòto

(Ce coum, j'ac pouriam béis) .- Per aro, que i- auié,

En sòn amou nechént, üè, tara goujatèto

Talo douçou, qu'er'amo siò s' i coumpladié

460

Antièro, en palai quiét, melañcoulico è soulo...

Tout d'un còp, qu'au semblèc aují coumo iou fouló

Pera Carrèro-Grano agitá-s è grouni:

D'un frizoun alabéts qu'es sentic secoudí,

Es Báscois béis aquiéu qu'es pensèc... Mès, de guèrro

465

Que parlauen, o-plañ, de guèrro... È Hanacoun,

Que passaue, tout triste, es gúéls hicats en tèrro,

Didé-l'òc, étch tanbén; è tutto ' ra ' rrazoun,

Que l'en boulié coundá... Mès, nou-c poudéc enténe:

Uñ gemit estoufat, pus uñ crit que jetèc,

470

Touto 'n lhèrme! Sa mai tout sèc que i-arribèc,

Erzèn, è' t còr tanbén coumo s'es boulié hiéne

Qu'au héc, d'aquét malur ta biste surbençut,

Mès de sa hilho 's plours séns' aué coumprenut.

Andòs que les counsòle, è
le anounce eth Counsélh.

Andués que les troubèc aquieu, qu'es lamentauen,

475

Étch, et iou hilh è frair, Andòs: per trauessé

Dab Berats è Nambroun es qui l'au questiounauen

Qu'auié fenit. Tandís qu'éri mès lounh poussauen

Dinquo ' dj Oustau aubèrt as òstes, étch passá

Et pas de caso siò (Benac teñgué-u es brides);

480

È'n troubá-les atau enquiètes è ' spaurides

De tout ço qu'anaue aro arribá, hè-les béis

Ce quin tout s'ère hèt, è quin òm poudié créi

Qu'es Báscois tournarién à mès sajes pensades,

Qu'es caudes en nau diés pouírién èste arrengades

485

S'ac permetién es Diéus, è's òmes s'ac boulién...;

È qu'aqué sé madéch es chèfi benguerién

Na salo det Cousélh, è-i deliberarién.

Et Cousélh. Es qui-i
houren présents.

Douçc de-sés, ena salo à ' squérro, qu'es serbentes

Auién bièn apariat des lous mas diligéntes

490

Es chèfi mountanharts hè ' ra lou ' rreünioun.

A-péno s'en mañcaue cap: benǵúdi qu'èren

Eloun̄ de Cièr, Bihòts d'Antinhac, è Nambroun̄

De Moustajouṇ̄, Hascoun̄ de Judètch, Atsioun̄

D'Artigo è de Herrero; è que les i troubèren

495

Harbelèts de Mairénho è de Mailin̄, Hannats

De gúaus, Bountar de Sòdo è 'Andoustèn de Sales;

D'Ilarboust, Eliamar; de Barcounhás, Berats;

Cisountèn de Casau, è 'Ulohòts, des pales

De Garin, è Derroun̄ et boun druido, d'Andòs

500

Saje pai neuriciè, dap Dennou, toúti 'm còs,

È Hanacoun̄, amie è toudounh dedj eròs.

Es apsénts Nou i-ère pas Hountar: à sa pair que ploraue

Ès funeralhes sòs aro que preparau

(Qu'ère estat descidat, premon qu'aquiéu auién

505

Pourtat à 'Ourcoutar, dounç que l'enterrarién

De Sess-Hites at miéi dera hauto plahèro

Drét dessus Castét-Lounc, at còrn dera ' Rrevèro

Aoun èren de pèire à pialès blòcs hicats

Sus es toumbèus antics des eróssi passats);

510

Ne mèmo Bouneconq, en tapòc Uriats:

Qüate diés que calié qu'en depart demourèssen

- Premou qu'auién aucit - que les purifiquèssen

Louhits que s' i ' rremét. Sous máli proujèts.	Es Druides. Mès Louhits de 'ná-i que s'atrebic, Sous afroúsi proujècte sense lichá béis bric.	515
	È coumo ' n quauco hònt (limpio que sémble è claro, Tant éi et sòn cristalh è trasparént è bètch)	
	Es mague un bérme louñc, un biscous dragounètch De nau pams estirat, hicat coum' uñ courdètch	
	En berdouléñc limouñ que l'au serbéch d'emparo	520
	Tat sòn cap tant hidous, atau Lou its magá'c Ço qu'agitaue, è 'n còr eñguénts arreplegá-c.	
	Douñc qüan les bie en noumbre è qüan creéc coumpréne	
Discours d'Andòs. Que proupòse d'abertí ' s aliats.	Andòs qu'ère enfin tout, era paraulo préne:	

“Amics, tròp que sabét tout ço qu'ei arribat, 525

“Dabb es Báscous aiman quin n'auém acaba:

“Hunnouη, Soucounaunòs bous agg auran coundat.

“Des dus coustats et sañc qu'a plapat era tèrro;

“Es messadjès d'alianço en denounçá ' ra guèrro

“Mous soun partits... Mès, üè, b'agg an entenut prou 530

“Nous soun partits... Mès, les è proupausat jou,

“ - E qu'agg acceptarán, s'an uη briη de sajéçe,

“Se des lous còrs' nu- ' i tròp era hiro mastréssò - :

“Es escuses ta's qui soun estadi aufensats

“Et desbrémbe dedj irreparabble, è ' ra pats, 535

“En èste es còssi mòrts at juste prèts pagats.”

“Pus, que les auém dat nau antières journades

“Ta pensá-i. Nou créi pas que calhe ajustá ' rréŋ:

“Qui no dits arréŋ mès à ço qu'a dit qu'es téŋ.

“Se n'an, sén, ja les bòn sufí ' s paraules dades

540

“Douŋc ço que me diderán nü-auém qu'a demourá.

“Que créi que coumo jou caduŋ en judjará.”

Ce didec. En aují-u, toutí que l'aplaudiren;

Ètch, persegui: “Parcrò, quin se boulhe qu'es biren,

“Aparariá-mous que cau. È qu'ei ta descidá,

545

“O frais, ce que haram, que mous èm amassádi.

“As lous idèés, tiét, nou-s cau pas trop hidá:

“Guèrro qu'auram dessus, qu'en è pòu... Ahirádi,

“Quauquis-us, - b'agg aŋ dit, - at-fèt esterminádi

”Plaŋ que mous boulerión: “Après es Arroumàs

550

“Caçá que cau ençaro as Cèutes, coumo cas!”

“S'arriben, b' en auram, quauco luto inespiabblo

“(La destournen es Diéus!...), desbastairo, è capabblo

“De boutá nòsto gént touto ' ntièro à dus dits

“De sa pèrto... Que cau qu'en sién douŋc abertits

555

“Es dera nòsto saŋc pertout, que cau qu'aprénen

“Ço que mous hèn, è ' t còr des Báscois que coumprénen

“Ta que, guèrro, s'auém, en lous armes lèu prénen.”

Ulohòts que proupose de
beilá 't middiò

Aquiéu touti, sazits, de nauèth aplaudí

(Mès Louhits, en sòn còr toustèm mès maladí).

560

“È douΠ, que didét, nham?”, que s'ajustèc et chèf nòbble.

“O Andòs”, que didéc Ulohòts, “quiei et pòbble

“Báscou, b'ac sabes plan, nerbiou è mountanhart;

“Passá que sap pertout aoun passe adj izart.

“Atau que m'ei abís de beilá prou ' ra ' rrouto

565

“Det middiò, premou quiei abiénto as Báscous tutto:

“Que, dera hònt dedj Èure, et lou païs antic,

“Pet parçan jacetan que les ei tant amic

“S'arriben, nou créi pas qu'en siam gúaire adj abric...

Louhits (que bò hè
béñgue es Bàscous pet
middiò) que s'en trufe.

Qu'en boulié dide mès; mès Louhits, tout saabadje,

570

Qu'es lheuèc, séNSE hè bric de cabau dedj adje

De Ulohòts, è nét qu'au coupèc: “Ha! que cau

“Èste hòl”, se didéc, “ta comprené-c atau!

“Aro qu'an acupat et país des Tarbèri

“Es Báscois, b' n'aurán, milo camís mès béri

575

“D'aquéste coustat nòrt dera sèrro, ' üitat!

“È nü-auét douñc pas bist qu'aimañ er ' ambassado

“Ei bengado per Güélh, de Lourou è d'Aspiñ

“È qu'aná-s ' en a hèt parqué madéch camin?

“Qu'ei atau darallá que harán, en armado,

580

“Se pòden. Entretant, qu'ei aquéste coustat

“Que déu èste surtout gúarat, fourtificat,

“È mèmo, se boulém, as Báscous, abaté-les,

“Qu'ei parquéste dembès que mous cau susprené-les!”

Qu'ère atau que goudaue et traidou (J'auié, ja,

En cap d'amiá pet sut es Báscous) pleidejá,

585

Era hòsso debadj edz áuti ta houdjá.

Bihots que bo bruscá.

Mès Bihots et barbut, balerous capitàni:

Derrou **N** còntro.

“O, qu'a ' rrazoun Louhits! Apariá-s biste, pus

“As Báscous, brusc pet nòrt caé-les just dessus.

“Es lous néri proujèts atau que serién bani!...”

590

“È's nau diés proumetuts,” qu'arrepliquèc Derrouñ,

“Qu'enn hèt? Dabb enemies saubá ' ra fé sacrado,

“Nou'c cau douç? Nou-n serié, talo causo, aproubado

“Des Diéus, en de Taram, en det pur Auelhouñ!...”

Andòs que hè béis qu'et

middiò tabéñ ei
importént, mès que crénh
mès tat nòrt

“Pus” qu'ajustèc Andòs, “nou hèt pas atencioun

595

“Ce quin mous éi toustém era biò miejournalo

“Impourténto? Parquiéu souloméns que pouriéṁ

“Arrecebe secoure dera nacioun frairalo

“Des Ceutibèrs d'Espanho, uñ bejunh s'en ' auiém;

“È's pòbbles pirenéñes dera ' rríbo aurientalo,

600

“Üero, Ibèrs coumo soun, s'an era fantesió

“Dabb es Báscouς d'aliá-s, que pet parlá, mai-ò,

“Les sémblen è pes mous, ja será pet middiò

“Que mous embaïrán, per Lhadrous, Ginestarre,

“Es Estèrris bessous, Unharre o Benabarre;

605

“È se bam lounh, que cau que pes nòsti sèrrès

“Nü-ajam à crénhe arren sus es nòsti darrès.

“Parcrò, que créi tanbén qu' er ' ataco basquéso,

“S'arribe, arribará pera plano biarnéso,

“Aubèrto; tadaquiéu courre douç deuerán

610

“Noumbrouúsi batalhous que les arrestarán.”

Qu'eñcargue à Louhits
dera missiouñ tat aliats
det middiò.

Ja- ' i unanimoméns soun idèo aplaudido;

Tat crime de Louhits que s'arrengaue à sūat

Tout, tout; è mèmo Andòs qu'agg acabèc at-fèt:

“Que sabém, o Louhits, qu'as er amo hardido”. 615

Qu'au didéc (tròp bouŋ qu'ère: aquiéu et sòn灵魂 tòrt),

“Qu'as adj caprit adrét è qu'ès cabaliè fòrt.

“Nou-t pladerié douŋc pas de passá , nét et Pòrt?

“Que sabés qu'es nacious des Ciñques argentades,

“Der'Aro, dera ' Sèro è des loúŋgui ' rrribants 620

“Des Nouguères mous soun fidèloméns aliades.

“Ta Benasc, assietat at pè des mals gigants

“D'Ichèlo, qu'anariés, pus (üèito ' t nòrt) ta ' squèrro

“Ta't Planq, Burgassé, Bèusso è Boutanho è Scúaín,

“ ' Ra ' Inso, Boucharó, Brout, Tourlo è Badaiŋ 625

“Ta prebéŋgue es proujèts des pòbbles d'Escalèrro;

“È pus, qu'et birariés de cap adj aurién clà

“O proúnti messadjès qu'ei lançariés enlà
“Per Trèmp è Bònou è Sòrt, per Alins è Lhadòrre,
“Per Estèri d'Anéu, Escalarre è Lhabòrre, 630
“Ta prepará-n es génts, didé-les de beilá,
“Coumandá-les tabéñ, un chèf se demandauen,
“È hèc-mous sabé lèu, s'es Andourrás boudjauen
“O s'es Sourdous de cap acitau s'asbrallauen.
“Er bá, nham?” Qu'au parlaue atau ent'adoucí-u, 635
Ta hè-u béis, de counfiénço aquet pòsto en aufrí-u,
Que dera ' stimo sió l'au crèié toustém dinne...
È Louhits, t'acceptá, tout junt que hèc un sinne:
En béis se quin en mañ tout l'ac boutaue, já,
Que l'en sautaue et còr; hè, b'ac tenguié dejá, 640
Ipoucrite, ce quin s'anaue enfin benjá!

Andoustèn, Boursèu è
Bihòts, caûts at sòrt, que
demourarán tas castèts.

Mès qui s'aurié 'ndoumbiat tout ço que machinaue?

Es abòrts det middiò prou gúarats j'òm pensau

Dabb étch. Aro ' ra bilo è ' s castèts que calié

Muní de defensous: mès arrés nou-n boulié,

645

È caduṇ de partí deuant que demandau

Còntro ' s Báscois. È dounç, tira' t sòrt òm deuéc.

En iou ' stèro de hai biste caduṇ que hèc

- Sennoun hè-c tas apsénts - sa marco familialo,

(Era qui-ère tas soucs); è tout Derrouṇ jetá-c

650

En un cáscou coupot, en manièro de sac,

Mesclá-c, hè-c sauta tout è tout abarrejá-c;

Pus et Jüén Andoustèn ena ' urno fatalo

Hicá ' ra maṇ, tirá-n, tat Castèt dera Bó

De Moustajoun, tout just et sòn sinne: “Qu'ac bò 655

“Dounc et Cèu”, qu'au didéc Andòs; “Ad aquét pòsto,

“Aro, que i- ès ligat, amic, aro, que i-ès

“Estacat, Andoustèn; nü-au lèches pas jamès:”

Etch, mut, que s' i tournèc: des echchascles laujès,

Ta Hó, tout Harboust è't Sarrat-dera-Còsto 660

De Sauanhèro, et nòm de Boursèu que tirèc,

Pai (ja biélh) de Louhits; è dounc à-drét qu'anaue.

È iaute còp eñcaro et goujat que foulhèc;

Aro ta Castèt-Biélh, basto tour, que cercaue

Coumo tat Casterèts de Cournudèro, en jous: 665

A Bihòts dounc qu'amièc, Bibòc et balerous;

Aquéste que gemie, de béis-se à ' stá-s en plaça

Coundannat, qüan souniaue as Báscoas ce da caço.

Houtar (dabb Hanacouñ
è Bounecouñ) que beilará
' ra Cieutat.

Mès, qüan calèc sabé, ce qui de Simadous,

Andòs apsént, aurié ' ra gardo è ' ra defénso,

670

Andòs que prouposèc à Houtar de Cadélh:

“Qu'ac sabét”, ce didéc, “qu'a couratje è coustélh;

“Qu'ei gran, qu'ess hè da hiñ; qu'ei tout plen de prudénço

“È d'energió tanbén, indoundabbi... Dilhèu

“A sa pai boulerié benjá? Que l'en escuse

675

“Et besunh det país. L'en saberá de grèu?

“Qu'ei iou marco d'aunou; nou créi pas qu'arrefuse

“Se touiti l'ac didém.” Ara prouposiciouñ

D'Andòs qu'arrespounèc iou soulo aclamaciouñ.

Mès, qu'au harié nacèro, à Montar, quauco jude:

680

Sus Ranacouñ dejá ' ra chañço ère bengudo

È pus, sus Beunecouŋ, qu'ère eŋcaro caüdo.

Qǔate messadjes que
serán lançats tas aliats det
nòrt.

Taus èren douŋc es que demourá deuerié;

Edz auti dabb Audòs tat couchant courrieré

Que nou calié douŋc pas qu'es lous aliats pujèssen

685

De cap à Simadous, mès que lèu s'aparièssen:

Qǔate prounts cabaliès que calié hè parti

Ta touiti bistoméns, ta hè-les aberti

Dera guèrro probabbla, è ta hè-les enténe,

Que se nou poudié pas de bouno part apréne

690

'Ra pats, siés diés après edj arrelendeman,

Douŋc tat prumè maitin, de Cap-Bèrn tara Plan

È's Gabes ta lançá-s, houssen poustats à-maŋ.

Dela ' a Pòrts, at segu, nǔ-ère bric necessári

De despatchá cap de courriè en d'emissari:

695

Louhits, en arribá-i, plan s' en ençargarié;

Benasquési de tout coustat que lançarié,

Bien mès coumodoméns; se harién bouno gardo

Parquiéu, que serié prou d'alhurs. - Mès que calié

Assüa tutto, ' ra gént ceutico è mountanhardo

700

Det nòrt, es bint nacious qu'aüien et nòm grabat

Ena courréjo, at tourn dedj emblèmo qüairat,

È que seménts antics unién es fiérs Aunédi:

Pòbbles dera Lairico è det clòt bauartés,

Barousséncs à balénts Couserás, Aranédi,

705

Hils d'Auro, de Louroum è det courént nestés,

De Luduñ, d'Arribèro è det flòt garounés,

Aspédi, Lauedás è Campás è Biarnédi,

Baretous, bùès d'Aussau, Airédi, Bigourdás,

Eusats, Tournats, Souciats, è nòbbles Auchedás:

710

È que poudiént tabéñ coundá sus es Bedourgues

De Bourdèu, es Basats è 's Tarsats, è 's Nezourgues

D'Agén, è 's Oumbrani es des Cebènes, en còs,

È 's Bòques toulouséñes, es chèfi d'Andernòs

È de buch, è 's d'Aubèrnho, uñ pòc tanhénts d'Andòs.

715

Tròp lounh, ess hilhs d'Armòr, de Ièrno è de Bretanho...)

Se calié hè probéñgue es Ceutibèrs d'Espanho,

Encüèdá-s ' en tabéñ Louhits,. Mès at galòp

Qüate prounts cabaliès (è que nü-ère pas trop)

De cap at nòrt partí qu'anauen sus et còp.

720

Que les anaunçaran tabéñ
era cerémouniò dera '
Rreuero.

“ È'n mèmo téns”, ce hèc Derrouñ, douñc que les diden

“As génts asqui nous jüénh iou ' indissoulobblo unioun

“Qu'en güeit diés mos bam hè tara sò d'Aluelhouñ,

“Debadj es cassanhaus, iou èsto, è qu'ei coumbiden

“As arréis, coum' as qui les arremplaçarién;

725

“Dap nous-áuti det Cèu es Diéus que pregarién;

“Tròp que n'auém bejunh...” Touti que l'aproubèren,

È pus, ara que tout ère estat descidat,

De tourná-s 'en ta caso à chibau qu'ess hanèren,

Ta prepará ' s lous génts.-Mès Andòs amistat

730

Andòs qu'ensaje d'adoucí
à Louhits. Mès aquéste
que part ta Benasc tout
maliboulent.

À Louhits que boulèc hè béis: Per qué didé-mou-n,

“ O Louhits, nham, per qué? Surtout perqué boulé-mou-n?

“Aro't coumuñ perilh nou mous déu doñc uní?

“Qüan et païs assué, ço d'aute déu faní...

“Que t'è bist det salut dera tèrro pairalo

735

“Soucious è sentiménts hardits qu'as en tòn séñ...”

Qu'ère atau qu'au parlaue , en sourtí dera salo;

Mès que passèc Louhits, fièr, plén d'arradjo malo

De cap at nòbble chèf que l'au boulié det bén,

Séns aueitá-u è séns ' arrespouné-u arréñ;

740

È, tandis qu'et gran còr d'Andòs plan esperaué

Qu'aquéro tristo umou pòc-à-pòc passarié,

Ètch, Louhits, arrumiá' t sòn crime que harié,

È dabb et sòn bailét, soul, tas Pòrts esperüaue

Sénse mandá rrén dide à sa pai en Larboust

745

(Traidou, que l'aurié dit?...) è' n esprit sabourane

- Sénse crénhe et lou pés en fremí det lou coust -

üè, des benjances sòs edj amar-abants-goust.

Depart tanbé **N** des qüate
messadjès.

Que partién d'auto qüate goujats nerbioúsi,

Acauats en chibaus mès prounts qu' echchauriguès,

750

De cap at nòrt: traçats qu'auiéen es lous sendès.-

Edj un, courre ta ' squèrro at miéi des mounts frescoúsi

Que deuié, pet Louroun è per Àrreu boulá,
Campan, è Lourdo après, diŋquio Aulourouŋ enlá,
E' n passá, despatchá d'auti courriès de guèrro 755
Pes mès eŋguéncos bats, è per touto ' ra tèrro
De Bigòrro è de Biarm è d'Airo è de Tartás; -
Edj aute que deuié pet Gouhourouŋ hè ' rrouto.

Lèu atrapá ' ra Nèsto Grano, è pus aueitá-s
Pera Biò Tenaréso, è, haut, gahá-lo tutto 760
Diŋquio Èuso, è birá-s ta Leitouro, è tourná
Pera fòrto Cieutat Elimbèrri noumado; -
Edj aute après, at louŋc dera Garouno ' ná

Que deuié, traspassá Galahour, haut campado
A ' squèrro, aténhe après (que semblaue beilá 765

Sus dus floujes bessous) Toulouso ' r ' ariejéso,

(Arribá, se calié, mèmo tara bauquéso)

Hè enfin probéngue Aubèrns coum' Cumbranies,

Et darrè, per Arán, Aspètch, è ' dj arriéu clá

De Senténh, soulheuá ' ra gént couseranéso,

770

È diŋquio ' ra cieutat houchédo fila drét...

J'èren partits: autant uŋ qüadrubble lambrét.

Es qui demóren à caso
que s'apárien.

Mès asqui ' na cieutat de Burbe demorauen

È ' s lous aliats tabéŋ, auta lèu que sabién)

Cüeraces que hourbién, cáscous que preparauen,

775

Lames d'arréde hèr arrüentí que harién

È'n glaibes o pounharts o lances less hourgauen

Pas enclúsies pertout debadj et lourt martètch,

De Gledes, de Touraŋ è de Sarrienatètch,

De Troubat, d'Estarbièle è de bint autes hòrgues

780

Es barquís que harién sourt arrounçá ' s lous òrgues;
È 'ss hénes, apariá bestiménts, estandarts,
Cintures e boudriès; è ' s chèfi montanharts
Arrenfourçá de Burbe es poudénts arramparts.

Es defénses de Simadous.

(C. Louñc, C. Bèrn, es
Casteréts, C. Biélh, et
Planhoutás, è Seschites.)

Qu'n ère, ' ra Cieutat de Burbe, ja soulido

785

Alabéts, è de tours è de castèts munido.

A ço qu'era naturo auié d' abòrt balhat

Et guinhèc Ceutestar qu'auié ' ncaro ajustat

E ' t cèuclu de defénso atau tout acabat.-

Det coustat det couchant, dabb era ' rròco lido

790

De Castét-Loune, è ' s cants de Castét-Bèrn, à pic

Coupats è ' aléñes at-fèt, nou calié crénhe bric.

Aquéste, üè, surtout, d'un céucle arredoutable

De muralhes ciutat per tout Sescamadés,

De tourrétes tabén pes Arrepoudadés,

795

(Det Planhòt dera Coumo as arròques bessüés)

È des büèrces enfin, que semblaue èmprenable

È , soun qué per suspréso, at-fèt inespugnable.

Ajustat adacrò, tout près, tres Casteréts,

Caduñ arrefourtit de peudéntes parèts

800

Que semblauen, ma hé, coumo bellá ' ra coumo;

È pus, sus et sòm malh dess han̄taumes se jour

È dess Hadéts malís qu'enn harién soulí ' t tourn,

Castèt-Biélh, tout dreçat près der ' Amòiso, coumo

Iou miaçaire giganto at qui s'apressarié.

805

Enfin, en Planhoutás, bdj en faço, è ' Sesshites

En çâ 'dj en sus, de güèit dus pòstes que i-aùié,

Paréts e tours
d'Ariguilhèu.

È caduṇ alentourn larjeméns s' i beié,

En coumandá dués bats è beilá, ' s tours susdites:

Douṇc es créntes parquiéu poudiéen èste petites.

810

Et coustat det middió qu'ère tanbén prou fòrt.

En̄caro qué, destant es bastes calhauères

De Mounts-Sarriéus òm bisse, à lòc de malhouquères,

Coumençá prats penjants qu'anauen toúcá ' t bòrt

Dedj arriéu, üè, parcrò qu'èren tant arribentes,

815

Es lous poudjétes, pliés de hountaus è moubéntes,

Que nou s' i calié cap arriscá; pus, parquiéu,

Dessus, hautes paréts seguí, loun̄gues, poudéntes,

Cent pès en jus, era goudòlo dedj arriéu;

Atch hounts, pliés d'oumbro, es tours de Jous-Artiguilhèu,

820

Autes paréts entre
Sescamadés è 't Pouï
madéch.

Parquiéu atau qu'auiéñ doubblo è tribblo defénso:

En deçá det courrént de Burbe, ja, despus

Sescamadés, uñ mur, qu'et camiñ de dessus

(Et de güè) per laguéns, arc de circouférénço

Imménse, acoumpanhaue; è mès lounh que harié

825

Et saut det miéi deth Pich, è Sou-Poui qu'atenhié.

Pus buèrces, mals boulénts è badès que i- auié,

Calhauères de blòcs, per muralhes coupades

Prou' sus, qu'anauen jüénhe et dòs det Malh-Tutous,

D'Artiguilhèu à 'squèrro: aquiéu qu'èren soudades

830

As paréts que courrién - ath miéi des tours dreçades

Atch houns d'Artiguilhèu, era iò tout en jus -

De cap at Pònt jetat pet miéi det Pich blaŭquious,

Pus, bourdauen tout et coustat drét dera ' Scalo-

De-Laguéns, en pujá. Mès enfin, dera Sūaio

835

De Castét-Bèrn at Pouï, iaute terrible ' rréñc

Qu'es dreçaue: et Castèt-des-Nésques; pus, esléñc,

Edj arrebòrt dera Courréjo Naciounalo;

Pus, era Tour de Baicourrits; pus, es paréts

De Sus-Artiguilhèu; è 'nfiñ brunits et dréts,

840

Dera louñgo acroupòlo er arroüssi malédi,

Coupats de très coustats au-méns en pams arrédi.

Era barramino, Pouï,
Pourtelhous

È s'ère et det lheuant è mès prim è mès dou

De péndo, en faço d'etch ess háuti Pourtelhous

Qu'auié: sus era ' Scalo abrutto qu'en carrauen 845

È` ra ' rrouto d'Arán dabb et Pouï que barrauen;

È iou barro de malh es dùès bounhes tirauen

En trauès de tout Burbe, è ' s Ièrles que harién

Frésques toustém, toustém pliés d'aigo souterrano.

Atch houns d'Artiguilhèu, es malhòcs que benguién 850

Ara flou det terrénh, tara doubblo tour grano

Det marrètch de camin; pus, era masso mano

De Castèt-Bèrn, è ' s Casteréts que l'au seguién

Es còrnes qu'èren plaṇ d'aquéro barramino,

Mitat magado ' n sòl, mitat, dap fièro mino, 855

Hòro det mántou bèrt des prades, ta ' mpatchá

De passá, desgadjado, à-drét t'arrebajá.

Era Coumiròlo, è ' s
camis, adj en sus.

Douñc éntre es Pourtelhous è'ra louñgo acroupòlo

Coumo gübè que i-aùié iou ' bblico coumiròlo:

Que i-entrauen per bach es Escales andués,

860

Pet Pourtau de Sou-Poui è pera plaço fòrto

Que dera ' Scalo Biého endrabae ' ra Pòrtu.

Pus qu'en sourtién enlá dués arroutes bessués:

Era d'Arán, o dedj arriéu, qu'es prouloungaue

At pè des mals à pic (qu'ei ' ra Tuto-det-Cat

865

A dréto, uñ poc en sus), è diñquió ' t Gùèlh sacrat

De Burbe (ét de Sacoumo) ena ' oumbro arribaue;

Er' auto que passaue edj arriéu, mès laguéns:

Premou qu'aquiéu paréts pujauen bruscoméns.

Coustats det Nòrt, è det
Lheuant, Era Tour dera
Coumo

Acrò qu'ère eth coustat de toúti ' t méns soulide,

870

Et det lheuant at nòrt, despus et Lau aride

De Sesshites dinquo ' ra Bailéto det cap

De Burbe Aquiéu, aubèrt tout qu'ère. Mès Diéu sap

Ço que nǔ-auién pass hèt ess hils dera tartèro

Ent' arrengá-c à-drét è ' nta fourtificá-c!

875

È mèmo pera Coumo, arai: ' ra malhouquèro,

De Sesshites en jus, ja sufié ta pará-c,

Taloméns ère nét abraçado è coupado.

Qu'aúrién hèt, en bertat, us enemies d'en sus?

Embauçá mals, carrouls è tourroumbes? È pus?...

880

Que '-aurié calut, douŋg, bén̄gue: era tour quilhado

At pè dera Soulaŋ-des-Planhòts, è ligado

A Castét-Louŋc, à Castèt-Bèrn, as arramparts

Des Nésques, ja poudié desafiá puns è darts.

Es Paréts louŋgues. Es

Tours d'Alardòs,

d'Astiluŋ, des

Encaŋtades, è ' ra

d'Artegaus

Mès après, just darré, ' ra bilo, qu'oundejauen

885

Broucás è hougueràs mès moloméns. È douŋc

Uŋ arrampart qu'aurié calut hè, haut e louŋc,

Ués paréts, “es Paréts-Louŋgues” que noumentauen:

De Taram era cüérno, en parti, que bourdauen;

Era Tour d'Alardòs dessus uŋ mamélouŋ

890

- A tres-cénts pès d'aquiéu qu'es dreçaue; après éro
Era Tour d'Astilunç, sus era Tuto-Néro
Dat Malh-de-Simadous; pus, sus un esperounç
Malhous, à 'squèrro dera Pèiro-det-Palouç
Qüate-cénts pès durán, era des Ençantades 895
(Aquésto 'ra darrèro), entr' éres estacades
Debatch tout Artegaus, per iou linho de blòcs;
Tandís qu'en Artegaus madéch, de pòu que houssen,
Coupats à-pic, pourtant trop aisats sous arròcs
Ta debará, sus us planhòts aoun güé poussen 900
Gráni casses brançuts, iauto Tour que i-auié
Ta surbelhá tout ço qu'as sòs pès ess harié.
Es paréts de Burbe. Enfin, que demoraue et trauès dera Ièrlo,

Det Malhòc-det-Palouñ diŋquio dj arriéu de pèrlo

È diŋquio ' s Pourtelhous. Aquiéu qu'auiéen deúut

905

Creá-c tout, premou qu'ère at fèt arrás è nut

De mals et prat berdous. Mès pes moun̄ts, en maŋcaue,

Labaces è calhaus è granits? Qu'en balhaue

Era tèrro à pialès. Que dauen bු̄es laquit

Era ' Rreuèro caudo è ' t parçan dera Lit.

910

Iou giganto parét atau qu'auiéen bastit,

È qu'èren taloméns en éro es traus mesclades

As pèires, taloméns toutes entrecroudzades,

Que nou-i boulién hè ' rrén̄ machines balançades,

Troujes en soucs pedants, t' arrüeiná-les jamès;

915

N'etch hුéc tapòc nou les pourié hè bengue en braso.

- È pus, qu'auién dèts pès de large ara iou baso,
Güéit at cap (douηc loungá-n, laguéns, iou pisto ' rraso
Es crénets), qu'ère haut au-méns de quinze pès;
Un gran barat de dèts sus dèts, üè, qu'en doubblaue 920
(È'mpliat d'aigo) es deuants, uη talus es darrès;
Cado cént pès, enfiη, iou tourrèto pujaue
È't poudént parapét at-fèt que coumpletaue.
- Es sèt pòrtes, è ' r
Acroupòlo Atau qu'ère cintado era fòrto Cieutat;
- È des sòs arrammars pedj admirabble oubradge 925
Sèt pòrtes souloméns que balhauen passadje:
Trés tat couchant: prumèro, et pourtalás lheuat
Entr'es gráni Castèts, en còrn de Cournudèro;
De Sesshites après, è de Sescamadés;

Es autes, tat lheuant: de cap ara Rreuèro, 930

Era de Simadous; pus, es dus passadés

Det Pouï e dedj arriéu, caps dera coumiròlo;

Enfin, era de Burbe.- At midi, er' Acroupòlo

De douze cénts pès loungo, o, det Pich en auçá-s

Toustém (prou dous), abans tar ' auto mañ d'encliá-s 935

En dus- cénts-trénto ' ncaro, en arriéu ta banhá-s,

Larjo de dus-cénts-cranto, è de cént en planhèro

Dabb et Céucrle brillant detch Halhé d'Auelhouñ

En cap, è, per darrè, iou ' ncinto loungo è bero

En louñc carrat, abric dera gardo guerrièro 940

Qu'en poudié béis ' ra Coumo à's Prats è ' t Pourulhoñ;

At miéi, er ' Acroupòlo enòrmo, à téngue bouñ,

Det coustat dera Ièrlo, esquiçado è brounzado,

Dét dera ' Scalo, arrousso, ouscado è dantelado.

Tentacious.- Auerañ bist
per Benac.

È faço à Simadous coum' uñ liouñ coutchado.

945

Dounc, poù, nou n'aiéen bric, ess hils de Simadous,

Laguéns, mès plañ herèbe; es lous cént tentacious

Que harién trebalha ' s lous imaginacions.

Quauquis-us creién béri, pera tartèro duro,

Sinnes... Benac madéch, ena serado puro,

950

Barbiblanc, güéls ardénts debadj iou capo ' scuro,

A ' Uerañ, qu'aié bist, sus et sòn Malh dreçat,

Auerañ et ginhèc, et biélh d'antiquitat,

Et saje eñcantadou; mès que s'ère magat

Étch lèu en' Auedau. Douñc, que senhificaue?,

955

È, des Báscois jamès arréñ nou n'arribaue

Ja couménçen d'arribá's
aliats, sense Hannar er
prumè.

È ' t pòbble aunés tous diò toustém mès s ' ennerbaue.

Proumèsses de secours parcrò qu'arrecebién

SéNSE céSSO, è tabéñ òSTES que les beguiéñ.

Just edj alendemañ dera tristo ' mbassado,

960

Hannar, hilh de Halòis (de Couserans arréi)

A Burbe qu'acampèc precisoméns, ta béis

'Ra bloundo Gelais, ' ra sio douço fiançado,

Heboudo de Harisp, aquéste frai d'Astouñ

Qu'arrenhaue sus auro, è marit d'Eretsouŋ,

965

D'Erzèn cousiò-germano; en Burbe qu'abitaue.

Dabb éri Gelais soulo que demouraue

Premou qu'es sòs parénts (Uriò ' près Cantousèn)

Èren mòrti. Mès qu'ère aimado d'Andrésèn,

D'Anderizo ' ra prounco (aquésto d'Andòs fièro

970

D'este cousiò tabéŋ; bruno de cabelhèro

Coumo n'ère Danounho, è det bouŋ Sallantèn

Biéuo è fidèlo ' spouso), è ' nfiŋ dera laujère

È jüenòto Letsèio. Aro douŋc que cousién,

Près det larè d'Erzèn, abits, dabb hiéu soulide

975

È nǔ-ouién pas, mai-nou, bric embéjo d'arride:

Ço qu'anaue abans pòc arribá, nou-c sabié...

À sa pair Atsioun qu'aié punat Danounho

Era bèlho des sés (Helas, era praubounho,

Tat darrè còp! Atau qu'ère boulut pet Cèu);

980

Qu'ère triste Andrèsén, mès qu'es autes dilhèu...,

È mèmo Gelais: ara qu'es demandaue,

- S'era guerro benguié - se beirié 't sòn fiançat,

Hannar, que l'ère estat parcrò bien anouçat;

Mès, üè, pet sòn camin dilhèu qu'arrençountau

985

Gòi de Gelais

Et messadjè de guerro, è dounc que s'en tournaue...

Mès, de sés, en palai d'Erzèn, tristo 'n sòn còr

Coumo 'ncaro cousié, Gelais as peus d'òr,

D'òr ardént coumo ' tch hǔéc at tourn det sòn bisatje

Trénde coumo ' ra 'rròso o 't líri blanç saubadje,

990

Sous bérdi güéls empliats de iou ' ηquièto laŋgou

È soun amo det pès troubblant det sòn amou,

Benac, en tout entrá: "Hannar aquiéu qu'arribe,

"Gelais", qu'au didéc. Gaujouso, coum 'un libe

Qu'au semblèc qu'es oubié ' t sòn còr louténs barrat,

995

È'n sòn séñ que batéc de gói, coum ' un lugat.

Que sourtic. Ja Hannar pes bailes qu'auançaue

Dap qüate-cénts des sòs; caduñ que l'aunouraue.

Lèu en ço de Harisp, près det Gúélh, qu'es trigaue

Hannar et generous. Quíni doúci mouménts

1000

Tara goujato, aquiéu! ' Ra guèrro è ' s sòs tourménts,

Desbrembá-s' òc at-fèt Gelais: hidá-s tutto

At bounur, pus qu'auié bien hèt era sio ' rrouto

Et sòn Hannar... Mès, üè, prumè de maridá-s

Andòs que hè demourá
Hannar ena Cieutat dap
sous 400 òmes.

Que calié béis d'abòrt era guèrro acabá-s.

1005

S'ère bengut Hannar tara Cieutat centralo,

Hè, qu'ère souloméns uñ pòc ta counsoulá-lo...:

Que l'ac didéc; mès, lèu, tourna-s' en que déuié

Dabb es sòs; souloméns, abans, béis qu'au calié

Andòs et chèf. È douñc Gélais ja plouraue

1010

Ja gumié. Mès Andòs, - plañ sabié quin aimau

Hannar à Gélais - en béis quin s'en tournaue

Tout trist, un gran pladé tout-séc qu'au bouléc hè:

“Hannar, qu' t trigarás à Simadous: nacèro

“Que mous hè. Tout erous, o-mai-ò, que serè,

1015

Dap touiti's mès, de béis nòsto Cieutat prouspèro

“Pess hills det Couserans, pes nòsti frais, d'acòrt

“Dap nous-áuti beilado, è per tu, jüèn è fòrt.

“Qu'et plades acitau tabén; è dounc demòro.

“Nou cau cap qu'es balénts sién touiti lounh deuòro.

1020

“Se nou t'an pas bejunh aciéu, per un des tòs

“Abertéch à Haloïs.” Ce l'au didec Andòs.

È qu'acceptèc Hannar, en pensá ce quin èren

Biéues de Gelais es trances... quin brilhèren

D'aquésto, 'n aprené-c, es nines! Douŋc at-fèt

1025

Erouso darallá dabb Hannar qu'es pensaue

(Helás, ço qu'en serié, bric nou s'ac figuraue!)

È d'este lèu dabb étch unido qu'esperaue...

Etch tabén qu'auié gói de ço que s'ere hèt.

Arribado de Sennèn è de
Bountsòr

Mès, üè, que nü-ère pas séNSE quauque 'rregrèt.

1030

Edj arrelendeman̄, Bountsòr, tas Ludunéri

È Sennèn, edj adrét lanciè, tas Garounédi,

(En esperá de béis à Danhouno), et maitin̄

Qu'arribèren: troubats que s'èren en camin̄.

Pes arréis d'aciéu-bach andus qu'èren estàdi

1035

(Dap trés cénts, qu'es deuién trigá'n Burbe) mandádi

Ta teñgué'n ena hèsto et drapèu, delegadi

Ta proumête et secours, è 'n tout enta da hiñ

At nòbble Andòs: premou d'acrò que les lançauen

Dunouhourits, arréi de Luduñ, è Litan,

1040

Arréi dera ' Rribèro: è douñc, dessus Curañ

Ta Burbe toúti dus biste chibalehauen.

Sennèn (esprès parti qu'auié boulut) erous

A Danounho de ' na 'rrebéir, es sòs amous.

Es 300 de Sennèn uni-s as
200 de Harisp.

È qüan douñc, arribats, dera missioun hidado

1045

Auéren arrendut counde, è ' rrepetat bièn

A Andòs que harién tara Cieutat aliado

Tout ço qu'au pladerié: “Dabb Harisp, o Sennén,

“È 's sòs, d'Auro beηguts (dus-cénts, o-plan, que hèn)”

Qu'arrespounèc Andòs, “dera ' Rribèro aimado

1050

“Hilh adrét, è-s trés-cénts, que beilarás et Pouï.

“A tu, balént Bountsòr, iauto cargo qu'et boui

“Balhá desí s'en as: mountá-mous era gardo

Dap qǔate o cinc causits, pes tourrétes que soun

“Nòstes, dessus Sajust, è près det Bouηardoun,

1055

“Ta surbelhá parquiéu ' ra Sèrro mountanhardo;

Dera bérdo Picado at Dént blaηc des Tanás,

“Escaléto, Nalh-Nè, Port-Biélh que beilarás;

“Mès que serat abans, pera soumbro ' Rreuéro,

“Ar'aunou touiti dus, ta pregá ' ra Lio bero.”

1060

Sennèn è Danounho.

Qu'acceptèren, d'acòrt. Sennèn, ar ' aucasiouñ,

(Prou súén), qu'anaue béri Harisp o Bretsouñ

È det coustat det Guelh bet-còp qu'es passejaue;

Ara sculo Danounho et sòn còr que pensaue...

Éro, Atsiouñ sa pai lichado que l'aiué

1065

As dus de Gelais (prou que les couneguié),

En créi qu'en Simadous, en ço de soun amigo,

Serié mès adj abric que pes prades d'Artigo

O de Herrero... Màs, atau, just la-s perdéc!...

Arribado dés de Gūélh
(400) è der Larboust
(600). Amasso, 3050 ta
gūará ' ra Cieutat.

Entretant, det Larboust è de Gūélh que benguéc

1070

Plan̄ milo génts de pè: Hanacoun̄ les assūaue;

Qūan auié bist ce quin Hannar ja demouraue

È, ta défende Burbe, ena Cieutat lichaue

Sous qūate-cénts sourtits d'Astriago è de 'Oust,

Sies-cénts qu'auié boulut qu'en dèsse et sòn̄ Larboust.

1075

Harbelèts, en sabé-c, ajustá-i dèts còps cranto

Des sòs Gūelhès. E touts, d'estaturo giganto,

Dabb Harisp è Sennèn è ' s lous, dèts còps ciñcanto,

Ciñcanto cabaliès dats per Burne, è pietous

Gūeit-cénts, è pus très cénts det bòrt det Lac Bludous

1080

Que s'escusen es
Ariégédi.

Tres-milo ja harién ta gūará Simadous.

Es diés d'après, enfin, e méntre que bouchăuen

Es cletères pertout, è houguèro amassauen

Sus es tours tas senhaus, è ' ra hèsto apariauen,

Qu'arribèren arrèu-arrèu erauts d'aliats

1085

Ta proumête secours, cabaliès è soullats.

Mès quauquis-us pourtant simploméns s'escusáuen:

Atau es der ' Ariéjo 'ntièro (qu'abitauen

Sabardun, Tarasoun, Houch è Sòs) que plourauen

De nou poudé-n balhá coumo ' gg aurién boulut:

1090

Pes guèrres qu'es sentién déjà trop esprobádi,

(Còntro ' s Bòques è ' Rroumo), è pedj Ibèr carut

A béis-se trepejats tabéñ tròp espousádi:

“Ta ' rrehè-mous, Andòs, que mous cau demoura

“Engüan” (atau didién) “près der ' Arièjo claro.

1095

“Danounh milo guerriès, cèrtes, que t'amiará;

“Mès qu'ei aquiéu tout ço que poudém hè per aro.

“Pourtant, prèsti, se cau, qu'et balharam emparo

“Det coustat dedj auriént. Arrés nou passará

“Per Houch ' en Tarascouñ: que haram bono gardo;

1100

“Nou ' ntrará ' rrés pera nòsto biò mountanhardo.

“Es det Téc o det Tèer, se bou-n bòn, ja poirán

“Hè ' t tourn: pes nòstes bats jamès nou passarán.”

- "Amics", ç'arrespounéc Andòs," se ' der ' Andòrro

“È dera Sègre après beilat es defilats,

1105

“Acrò mous balerà, ja, dèts-milo soullats.

“Atau nou mous pouirán pass hè coum ' ara gòrro

“Es Báscoas: des darrès soulidi, ja pouiram

“ ' Na toustém ta deuant, è que les benceram!

“As de Houch, dounç mercés! Béi-les fòrts que pousquiam!”

1110

Que s'escusen tabéñ
Biarnédi è Aulourounédi.

Que les touquèc es màs; è ' s sòs frais que les dèren

Dabb et biéure et coubèrt. - Lèu, d'auti qu'arribèren

At lou tourn: Abidòs e Siròs, que parlèren

A hauto bouts andus pet gran pòbbles biarnés

È ' ra lequito gént det país tarberés

1115

(Capiloúñgui, beñçuts Ceutescars, entourniádi

Qu'en èren, è plañ tròp, pera guèrro ' sproubádi)

È 's mountanharts det bérд parçan aulourounés:

“Perdouno-mous, Andòs, escusát-mous, Aunédi,

“Se, t'arrebajá ' t lans des batalhous basquédi

1120

“Nou bous poudém pas güé cap de secours embiá:

“Nham, que debeñguerién es nòstes bères planes,

“Larbatch, Bic-Bilh, Batbièlo è ' s milo gèrms que i-á,

“Tursañ, Marçañ, Chalòsso è Saubèstre è ' s cabanes

“De Saibusso, è tout Biarn, de Lescá dinquio-s Lanes,

1125

“Se de guerriès at-fèt les anáuem pairá?

“Des dus Gabes bessous, edj un plan que camine

“Añtrè pes nòsti camps; mès et Bascüat doumine

“Edj aute prèsque tout at lounç à ' squèrro; è pus,

“Mès bach, Adour passat, ja les auiém dessus,

1130

“As Báscois, pes terréns, nòsti jadís, d'empénhe

“Se les plats; è ' s parçañs, enfin, de mès-en-sus,

“Aulourounç, Baretous, Aspo, Aussau, nou cau crénhe

“Qu'et tust des Escüaudus es prumès les aténhe?

“Aramits quiei aubèrt at nòrt bièn larjoméns;

1135

“È t ' Ácos è Bedous que pòt faciloméns.

“Pera bat d'Arraouncau o ' dj Aragoun de Jaco,

“Per Ansò, pet Soumpòrt pressá-mous er ' ataco

“De dessus, préne Urdòs, è traucá-mous pet miéi.

“Dounç, saubá-mous à-caso es troupes, acrò qu'éi

1140

“Ço de mielhou per aro. È pourtant que bam bidte

“Apariá-mous, o frais, è ce quin arresiste

“Era gént tarberéso è biarnéso, o-mai-ò,

“B'ac beirá, s'au hè gói, touto ' ra Scalerriò.

“Mès, souloméns, edz us edz áuti sens' ajudo

1145

“Nou mous abandouném ena bagarro ' rrudo!”

“Hils de Gabes parious”, ç'arrespounèc Andòs,

“Ço que didet qu'ei juste è sensat: que coumprenén

“Es bòsti ço que cau. Dounç, souloméns s'aprénen

“Qu'auém quauque malur, qu'acourren at galòp.

1150

“Mès, s'es Báscois det lou coustat tous prèssen trop,

“Nou les licharam pas atau oubrá nous-áuti

“Qŭan de Lanomezañ siam pes breucáci háuti.”

Edz áuti aliats que seran
prèsti.

En didéc, era mañ que les dès, è guidá

Que less hèc: que calié hè-les arrepoudá,

1155

È ' rrestaurá-s at-fèt dera luongo courrudo.

Mès, souñ que Houch, Sòs, Biarn, è' s Tres-Bats, es aliats

Que proumetién tat diò fitsat d'este apariats,

Arrençgats at bouñ lòc, ara plaço bouludo

Des Aunédi poudénts ta groussí ' ra beñgudo.

1160

Es d'Espanho, Louhits, òm n'auié certitudo,

Hè-les lheuá-s à-drét les anaue tabéñ;

Parcrò, des Pelendous toustèm nou-s sabié ' rrén.

II. ERA CEREMOUNIÒ DERA ' RREUÈRO.

Des Báscois, arréñ.
J'arribe et diò dera hèsto.

È des Báscois tapòc arréñ, cap de noubèlo.

Toustém mès que ganhaue era tranço crüèlo

1165

Dera guèrro: premou qu'ère arribat ja' t diò

Qu'èren fòrtes en-plén es còrnes dera Liò.

Et téns qu'ère parfèt: à péno quauco broumo

Que nadaue blaŋquiouso en aire trasparént,

è qu'ère dous et sé, qu'ère claro ' ra Coumo,

1170

È ja sus et Bòsc-Biélh iou lumièro d'agént

Harié béis que darrè pujauet pur crechént.

Amassado des chèfi ena
bèro salo det palai
d'Andòs.

Après aué soupat, que s'èren amassádi

Es chèfi ' na maisoun d'Andòs, è's delegádi

Dabb éri: ' s lous nacious counégue que harién

1175

As emblèmes que sus es lous armes auién.

Aro, n'na basto salo at-fèt elluminado

Per candils d'òli dous è háuti candelès

Aoun esquitejaue era ' rrouriò brounzado

È de ludentes troufèus decourado à pialès,

1180

Es suspensious de tèrro ournado qu'admirauen,

Es flascoulòts de béire as muralhes penjats,

D'argént biéu, de cristals o de pèrles empirats,

È ce quin as ludous dançaires lugrejauen

Es platéts de metal precious, bièn cizelats

1185

È' squiçats è poulits è mès que tout arríchi:

Premou qu'en Lis Andòs auié, tout près des pichi

Qu'entourniéŋ un gran malh hèt en fòrmo de còr,

Iou méno qu'estiené bêtes de cüéire è d'òr

(Güé per uŋ tèrrotrém qu'ei estado magado).

1190

Acrò qu'arresplandié pera salo carrado

Penjat at miéi de pèts d'izarts cournuts, courriéus,

D'oússi brúni,bourruts, ò de saŋglás auriéus.

Que s'en ban jūénhe es
Druïdes

Dounc, qūan houren aquiéu en noumbre, que partiren

È, dabb Andòs deuant, et gran bié que seguiren,

1195

Precedats de clerous è de pòrto-halhás;

È debadj et gran Arc dera Plaço centralo

È ' ntr ' es Moustres bessous, en marcho trioumfalo

Que passèren; è ' t pòbble alentourn esclamá-s;

È's chèfi manhifics ara Maisoun-des-Druïdes

1200

Toucá. J'èren aquiéu è Sennoñ è Derrouñ

È d'áuti biéls sacrats, en courounes flourides

È 'n blanqui bestiméns groupats sus et perrouñ;

Dabb éri d'áuti barts è d'áuti bats à-masso

- Que toucauen bibrants estruménts, et dap graço 1205
Ajumplauen arrams, è cantauen en còr.
Mès Derroun à sa mañ balançá ' ra haus d'òr.
- Pus as goujates (soun que 1210
Añdrésèn)
È touiti; de guerriès seguits en troupo 'rmado
È de iou foulo biéuo è tutto traspourtado,
Bachá pera pelouso à Balésmo boudado,
- Pus, trauessá 'adj arriéu sus et pòn't dera Liò
È hè 't tourn dera Cüèrdo , è tat Gúélh-de-Hourtino
Parbengue, , è 't bernadau nére d'ourrou dibino
Countourniá pera Ièrlo empliado de luts bliò,
- È' nfiñ abiá-s à ' squèrro: Aquiéu les demourauen 1215
Goujates en arréñc, es qui miélhous cantauen:

Anderizo, Letsèio, è'ra prounpto Aceatèn,

Danounho è Gelais tabéñ. - Per Andrésèn,

Patriòto, at segu, mès despus pòc crestiano,

Nou s'ère pas unido ara poumpo pagano;

1220

Malauto qu'es didié; prou bertat qu'ère: et còs,

Qu'au brizaue et chagrin... Douñc séns èro sous sòs

Entre es Druides plaçá-s è's coumpanhous d'Andòs.

Pus, dela't Malh-Quilhat,
à Nahantèn

Dus-cénts passi mès lounh, toúti qu'atrauessèren

Era Tour d'Astiluñ, è't pourtau aperat

1225

“Pòrt de Simadous”, è toúti que gahèren

Et camin prou penjant que pujaue tat Prat-

Dera-Hònt (qu'en usam eñcaro) è que passèren

Darrè ' t Malh qu'ei poudém eñcaro béis quilhat:

- D'unq coubèrt qu' a' ra fòrmo, è ' t sònq pè just qu'a plaço 1230
(Curat qu'ei per debatch, aoun s'en ba toucá
Et bòrt brusc) ta ' mpará-n edj arrous abescá
Caüt dera ' Rreuèro o pouçat pera glaço,
Qui bo condá despus qüanti sièggles parcrò
Ei teñ, sénse flacá de sólo en d'esquiò? 1235
Douñc darrè ' t sònq des brun passá toutí, mai-ò,
Méntre que Nahantèn, era biélho-s urcièro,
(Que sabié dibina 'dj abéñgue ena poussièro,
En brullant arrescaut è ' na céndre nauèro).
En béri-les à partí, sous bráci secoudié 1240
È, üè, de cap at cèu gráni sinnes harié.
Que louñguen era ' Aro, ' ra proucessiouñ noutourno serpentaue
Rreuèro. Per miéi dera brouquèro è dess hòls houguerás
Debadj et bòsc espés esclariat pess halhás;

È ' ra luts des flambèus dabb etch hum que troubblaue

1245

Per lous tutes parquiéu es bèsties des bouscás;

As cants ja trinquejants manto oumbro s'escapaue

De pañquero o de loup (premou qu'es loups gourrién

Prou noumbrouúsi parquiéu alabets): douñc qu'aién

Aro pòu, è pes mals neroúsi que hugiéen.

1250

Qu'arribén ar Clòt-de-Sesshites. Bisto, at cla de Liò.

Mès, pòu, non n'aùién bric eròssi en goujates,

Premou qu'en cèu, empiatde brillantes escates,

Auançaue era liò còrnifòrto, è pet miéi

Det firmamént enfiñ planaue, agg harié béis

A drét tout, arbes, mals è tutes arroucouses

1255

E ' s druides benerats è's leus pélhes blanquiouses

È, cascats, cüéraçats, blanqui, bougliés en dòs,

Es chèfi dera Batch è's delegats en còs

Coumo bediats lious pliés d'ardous generouses...

- Deuant touiti, hardit que s'auançaué Andòs 1260
È'n beutat è couradje adz áuti que passaue
È'n nòbblo majestat. È ' dabb étch que bragaue,
Hilh de Halòis, arréi de Couserans, Hannar;
Pus Bountsòr è Sennén, per Luduñ è ' Rribèro;
Lèu es de Houch, det Biatn, Hariap d'Aure è Ducar 1265
De Guelh; pus, en sòn dò ta hè ' scòrto à Hountar,
Bounecoun, Haracoun è Biòts, amo fièro,
È bint áuti balénts en paruro guerrièro.
Pera Hont-des-Planhòts ja passauen, debatch
Era ' Rréuero soumbro, en lichá 'n sus ' ra Coumo- 1270
De-Culéjo, toustém mèss haut sus era Batch
Qu'esclairaue era liò pedj azur sense broumo
Prèsque, t'aténhe enfin, banhádi d'esclairous
Pes mántous è pess hèrs, at tournant det Malh rous,

De Sesshites en sus et gran Clòt misterious.

1275

D'auiéu que poudi-òm béis era Ièrlo berdousé

D'un coustat è de Burbe etch houns umide en jous,

Dap touto ' ra Cieutat; è ' ra Sèrro nheuouso

Enlá que desplegaue un mántou lugrejant

De gèu, Maupás, Qüairat, Crabiéules, coumo plumo

1280

Uè, fini; Castèt-Biélh qu'es dreçaue gigant

As lous pès; è ' t bram mòtch dera 'Mòise ' n escumo

Que pujaue pedj aire; è det Lac frizounant,

De iauto part, delá ' ra bachado ' rrapido

De Saplañ, qu'es beié palí ' ra napo lido;

1285

Mòl, qu'en semblaue tout ena ludou blüido.

Que s'arré **N**guen pera
planhèro des eròssi

È des eròssi biéls es toumbes que coubrién

De háuti blòcs de pèiro era séco planhèro

(Era de 'Ourcoutar doñc qu'ère ' ra darrèro):

Arrengades at bòrt eslenç que s'aregién.

1290

Tandís qu'et pòbble aüié ' ra bausto malhouquèro

De Castét-Bèrn, aquiéu es chèfi que droumién.

Es qu'auiéen d'áuti còps brilhat pet lou couradje.

Qu'arrampliéen uŋ miéi céucle at cant det Malh tournant.

Pus, còntro ' ra paret, en arramat saubadje,

1295

De casses bourroumuts etch huelhadje floutant,

Darrè prouloungomént dera ' Rréuèro oumbrouso.

D'ans qu'auiéen bist passá mès de ' uŋ centenat

Et brançadje jamès que nou n'ère echchartat:

Taram soul s'en cuelhié ' ra cabelhèro afrouso...

1300

Sallantèn que s'auance è
cante à Auelhouñ.

È ' nfiñ qüan houc cadunq̄ trañquil ara sio plaço,

1305

Et bart, etch hilh d'Oussouñ, et ginhèc Sallantèn,

Troubaire cabelhut, que s'auancèc en faço:

Que nou n 'i-auié pas cap que cantèsse tan bièn

Sounq̄ que Derroñ et druido è quauque còp Sennèn.

È sus era suo harpo en us imnes nauèri

1310

Es sòs dits que harién tindá bërsi ta bëri

Aounn tout et sòn còr semblaue ' rrespirá

Qu'òm nou les pudié pas aují séNSE plorá.

A ' rrabí qu'arrendié ' ra ' sclatanto tantaro

Der 'agglo, o det malhòc embauçat et bòl ourt,

1315

Des aigues dera nhèu ' ra bouta argenticlaro

È des tourrénts de ièrn pes buerces et bruth sourt.

Nü-aùié pas et parèlh ta hè grouní ' ra guèrro

O ta celebrá ' s Diéus que béilen pera Sèrro;

Es lüanjes d'aelhouŋ douŋc aro qu'entounèc,

1320

Deuant drvides è ' rréis atau que coumencèc:

“Qüan ère despus pòc era tèrro nechudo,

“Escuro qu'ère, infòrmo, at-fèt sénsé beutat;

“Mès tu, Lug-Auelhouŋ, qu'en auéres pietat.

“Que héres moun de glòrio è de clartat

1325

“Flambeja tout d'un còp ta faço cabelhudo;

“E de ' rraious d'òr pur que houc pliò ' ra ' stienudo,

“Que houren de frizous empliats es aires biéus,

“È d'unj imménse gói que fremiren es Diéus.

“Es Mounts, at tòn Soulii, eroüsi que guimbèren

1330

“Coumo ' còr, è ' s lous flançs crebádi que jetèren

“Dessus et sòl desèrt aigues límpies à flòts,

È per dessus es Pòrts er lounes qu'es lichèren

“Houne de cap atch houns en candes arrieuòts.

“È que bruhèc Taram sus ess hautes tartères

1335

“En secoudí ' es bapous dap lampes trioumfantes;

“Que buhèc Auerañ per dessus es glacères

“Det Pic-de-Néteu lounh diŋquio ' s Pousséts gigants;

“È Burbe qu'embaucèc es sòs oundes frescouses

“Destant es mals det Pouï es cascades blañquinouses;

1340

“È touíti 's souberás dess hònts è des tourrénts,

“Arboust, Astòs e Gar, lugrejants è poudénts,

“Que courréren pes bats en poussá bruls de taure;

“È 's Hades de Sajust, de Bèrns è de Camp-Saure,

“Des nhèus de Houradado è des gourgues de Lis,

1345

“Des séls de Balirañ è dera sourdo Blèro

“Que semièren d'arròs era mountanho ' ntièro;

“È qu'emplièc Iluchoun d'un tiède surmadis

“Tout et Matét-det-Banh, tutto ' ra malhouquèro

“De Sescalo è des Jéts, è qu'estienèc at miéi

1350

“Et sòn Lac de Cristalh debadj et tòn Souléi.

“È det Lac argentat en béis-te qu'es coubriren

“Es arribes per tout de berdejantes gazons,

“È des prats, sus et bòrt des nèstes, que jalhiren

“En echchames huelhuts milo audourantes flous,

1355

“È' s bòsqui murmurants en béis-te que bestiren

“ ' Ra cantèro des mals d'un mantou mistérious.

“ È diñquio ' s frésqui güels en troupes que courrèren

“Es bèsties dera tèrro è' s auderêts det cèu,

“È' s òmes assedats gaujoysi qu'es beuéren

1360

“Dabb arrecounechénço es lhèrmes dera nhèu,

“Graço a tu, Luc dibiñ, è pliés d'amou que héren

“Pujá crits de bounur diŋquio ' s tòss huéc brilhants,

“Lug-Auelhouŋ, senhou det souléi è des cants.”

Derrouŋ que bante à
Belésmo, è que demande
à toúti 's Diéus (diŋquio '
t mès gran) era bittòrio.

“Ce didéc; mès Derrouŋ à Belésmo ' ra santo

1365

“Que bantèc, en lheuá ' ra lamo lugrejanto

“Dera haus d'òr, parèlho at sònq courbat crechént:

“Per anét à tu qu'ei, o d'Auelhouŋ sò bèro,

“Que caútam, o Dieuésse ara còrno d'argént;

“Tu tabén alavets de iou clartat nauèro

1370

“Qu'empliers era tèrro è ' dj enguénts firmamént.

“Era luts det tònq frai saubá-mous que boulères

“Mèmo qüan houc partit deuant es oumbres néres;

“È det sòη frount brandò, cachelhut, flambejant,

“Dera siò bòlo d'òr è de hüéc tournejant

1375

“Qu'ett héres et miralh dous e calme è tranquille,

“Laujèroménts oumbrat, à cént fòrmes doucille,

“Bet-còp fino talhant, bet-còp balouη couput,

“Aro crechént alarc, ja fòrt è ja ' crechut.

“Ha, qui pourié balé ' ra tio ' splandou serénço!

1380

“È ' s et cargues jamès de iou 'chcharpo ' rrroujéŋco

“O saŋgianto, malur as d'Erin, ha malur

“As qui crén qu'as tabéŋ et còr crüèl è ' scur!...

“”Nous-áuti nou-t dam pas saŋc des prumèri-nádi

“Qu't pregam souloméns, umbloméns prousternádi,

1385

“De tourná-mous, lèu-lèu, et tòn̄ esclat ta pur!...

“Plan̄ qu'es troumpe et qui cré qu'ei machanto o crüèlo

“Era Dibinitat, è que bo, t'ataisá-s,

“Béi des umás et sañc arroují ' s sòs autás.

“Mèmo qüan es terriblo, eñcaro qu'ei fidèlo

1390

“Ara Sajéço, ara Justiço, ara Bountat...

“Er'auriéuo furou detch hournás embrazat

“Que cüén es Mounts gigants qu'ei tabén̄ bièn ' hadénto.

“Et soufre qu'a soubut en ' aigo qu'arressòrt

“At près des Jéts ta caut è près det Banh ta fòrt

1395

“Qu'ei un̄ présent des Gens ara ' rraço soufrénto.

“Que boutch era santat en lou hònt ardénto

“Coumo ' ra bito surme en arròs trasparént

“Que ploures ena nét, o Liò, pet moun droumént...

“Hè, se nou ban pas èste ara souco des caudes

1400

“Tout-Sabé, Tout-Poudé, dap Tout-Amou prumès,

“Quin aurié poudut nèche arrenç, è quin jamès

“Aurié hèt uŋ soul pas en sous floutantes haudes

“De luts, de broumo è d'aire era Tèrro at Souléi?

“È quin jamès, o Diéus, auriét poudut bous-áuti

1405

“Saubá sajes acòrts séns' aquét prumè ' rréi?

“Tout tous ei bach; mès Étch qu'ei mès haut que nü-èt-háuti,

“ È, sens' imatge enlòc, pourtant pertout bieuént,

“Pes bòstes más que balhe et sòn Esprit sapiént

“A tout iou soulo fòrmo en un soul moubemént.

1410

“Qu'a der' antico nét tirat era lumièro,

“Hèt dera néro mòrt jalhí ' ra bito 'ntièro,

“È 's òmi, pòc-a-pòc en sònq mistèri nut

“Coum' à toúti ' t lou pai l'an arrecounegut;

“ È per dessus es Cèus qu'es aujòs aunourauen

1415

“ (Premou que planq sentién, dabb éri qu'es mesclauen

“Ta ' spaurí-les bet-còp, t'ajudá-les tabéñ),

“Per dessus es Diéus clás que mès tart s'endounbièren

“ Coumo mès souberás, è qu' à 'rrazouñ noumèren

“Guides dera naturo è canaus de tout ben,

1420

“Que l'an bist enfiñ, Diéu des Diéus, Amo prumèro

“Ara qui prénen part Hilhouṇ è sa so bèro;

“Qu'aperam Libiou, Luc o Dis, è qu'adouram

“Tabéṇ coum ' Astilunṇ, Beisirís o Taram!

“È douṇc que bous prégam, ta que mous siat proupíci,

1425

“Pai des mòrts è des biéus, dabb es Esprits det moun.

“Dap bous-áuti tabéṇ, Halhás det cèu ardoun,

“Hilhouṇ, è tu que bas pes lanoūsi tapíssi

“Des broumes dedj azur, o Mòno at frount lequit;

“Balhá-t mous per Muná, pess Hades tuteláries

1430

“Tout ço que demandam aro ' n nòstes pregáries:

“Bottòrio còntro 'dj ous, salut còntro ' ra lit,

“ È pats dabb es umás, pats è 'rrepòs benit,

“O, se nou-s pòt, auméns, qüan èm, coumo güè, justi,

“D'este hèrnes è dus coumo ' quet malh que tústi!”

1435

DerrouN que tuste et
malh.- Pus, Andòs que
prègue à Leherèn è as
Pous de cap as traidous è
as enemics.

En didéc, que tustèc dabb era coubo haus

De Sesshites, darrè étch, era parét de pèiro;

È ' s guerriès, en aují-u, dabb es lances è ' s paus

Que truquèren es lous bougglis; è ' ra cassèrio

Enlá qu'arrestrounic, è ' t brut qu'arredoublèc...

1440

Mès Andòs, à Lerèn, as Pous que s'adrecèc

È'n Cèu dabb et sòn glaibe uñ cèucle que tracèc:

“Poùs, o Pápous ou Pòus, terrous des ames baches,

“Que tant les moussegat dap bòstes fòrtes caches,

“Pòús, muto de Leren, benjaire è justiciè,

1445

“Seguit, que bou-n pregam, seguit et Diéu guerriè

“Qüan se bou-n amié drét tat miéi dera bagarro;

“Espaurit enemics (sién Báscois, sién Sourdeus)

“È' s' en i poudié 'ué, ' rreboultats o traidous;

“Deuant touíti 's machants dreçat coumo iou barro,

1450

“È chchourdát-les dap crits taloméns, qu'esgarats

“Deuant es nòsti hèrs s'escapen esbaurats!”

Ha, que nou sabié pas Andòs, qüan s'esclamaue

Atau, ço que Louhits entretant arrouallaue

En sòn còr, et brigant! Nü-ère ' quiet j'arribat

1455

Arrebour, de Benasc, üè, per Segóns mandat,

Douŋc à-drét abertit? Douŋc Andòs qu'ess hidaue

Aro 'n hilh de Boursèu; nou-s douttaue cap bric

De ço que harié ' t moustre... ! È parerò que fremic,

È de iou bòts ardénto atau que perseguiç:

1460

“Emprecacious de cap ara ' ngénço maudito

“Des cabiòrts, des traidous è des oubriès de mau!

“Mès ara justo gént littòrio, lounço bito!

“O hardit Coumbatant, o tu qu'apèren Dau,

“Aruchounq o Lellunq, nòsti frais, qu'acitau

1465

“Leherèn aperam, balho-mous era glòrio;

“Que tas nòsti nebouts sié dinne de memòrio

“Ço qu'as Báscous haran lèu béis es nòstes mas,

“Se deuant et brun̄ drét éri nou pléguen pas!”

Derrouñ que tourne
parlá. Justiço des Cèutes
despus es lous prumès
estabbliménts enes
Pirenées. Neschénço det
pòbble Ceutescar

Ce que s'exclamèc Andòs: è' s qui teŋuién halhás

1470

Dessus er 'assemblado at còp les ajumplèren;

È' s lames de hǔéc tòrs en leŋgues que boulèren

È's casses dabb es malhs d'arrèflèts que daurèren...

“Mès pourtant”, qu'ajustèc Derrouñ et biélh, “ o Diéus,

“Nou nous demandam pas, en bénce, d'arrueiná-les;

1475

“Tròp d'inoucénts que seun mesclats as ames males

“ È tas práubi mourtaus qu'auem amous trop biéus

“Ta boulé det lou sañc banhá-mous en arriéus:

“Libertat souloméns nòsti còrs que boulèren...

“Qu'ei atau que toustém es Cèutes hè sabéren

1480

“Qüan èren trioumfants; atau qu'es lous país héren

“Qüan les calèc defénde ara punto det dart

“Ço qu'auién coupat det país mountanhart...

“Des lous estabbliménts broumouso ei' ra 'stòrio.

“Premou qu'ei biélico tròp... Era nòsto memòrio

1485

“De ço que héren, üè, qüan èrem mainadjòts,

“Süen nou-s brémbé: atau, süen, en arremountá ' s flòts

“Des siéggles, que-i a traucs as tradicious des pòbbles...

“Parcrò d'un cap adj aute es nòstes que soun nòbbles.

“En aquéste país qu'abitèren d'abòrt

1490

“Us òmes arroudaus, séNSE caso è séns ' òrt.

“Cuelhèires d'auerás, de tréndes arracines,

“D'auajous, de jourdous o de prués saubadjines

“O de hages, dap pòc que bevién, è 's lous diés

“De trances, de misèro è de pòu qu'èren pliés.

1495

“Quan sourtién tara ' glaç pera basto saubèiro,

“Quauque branç agudat o quauque escalh de pèiro

“Còntro sañglás o loups bet-còp les defendién;

“Mès, as dures sasous, prèsque nuts, que perién;

“È quan aujién et brulh dedj ous à tèsto 'rdouno,

1500

“Pes arbes, haut, pujá-s, è demourá-i iou ' stouno

“SéNSE brut acauats... Lèu pourtant, mès adrêts,

“Que goudèren garní tout et deuant des tutes

“È darrè fòrts abrics afrountá granes lutes;

“Que sabéren hicar padèrnes è piquéts

1505

“Ena tèrro detch houns det Lac, è qu'ei pousèren

“Traus e pòstes dessus, ta bastí-i es lous téts;

“Qu'ei aparièren pèts, pèires qu'ai ahialèren,

“È pus, at bòrt, troupèts en bárris que clauèren,

“Us cèrbis camicourts, barbuts, hourcuts des pès,

1510

“Còrnibrañcuts at-fèt è minjaires de mousses,

“Premou qu'et sòl herét mañcaue d'autes pousses

“Debadj es séls gigants è 's imménsi glacès...

“Taus houren es Ligours, è's Ibèrs (es prumès).

“Taus des Éusques parcí-s prumèri pòbbles èren...

1515

“Alabets, pòc-a-pòc, es Cèutes qu'arribèren:

“Det País-dedj-Estiéu que diden que benguién;

“Des Aupes debarats (premou que les tenguién

“Es Galates, lous frais, trop pressats), qu'apourtèren

“Gavats dabb Oumbranies è Gueidèus dabb Ambrous

1520

“Tadací pòc-a-pòc en pacifics pastous

“Es lous clans, è's lous arts è's lous sapiéntes mous.

“Pes serrès, bueus, chibaus, pòrcs, guelhes que toucauen;

“Qu'es trufauen des loups è dedz oussi, premou

“Que couneguién et brouze è 'tch hèr è' ra bigou

1525

“Detch huc; è, quan calié, bartéiques qu'apradauen,

“È pes echcharts que sus es bòsqui sourts ganhauen

“Que bieuién, è taplaq, as qui-ouién precedat

“Que harién, coumo prèts dera 'spitalitat,

“Counégue es lous talénts è partadjá ' s lous ciéncias.

1530

“Còntro bèsties è tens que less hournién défenses;

“Que les dauen techuts è pèlhes è berréts

“È còrdes è tistals; santches dabb arradéts,

“Dabb arrusques de pèlo; oules è toupinéts,

“Dournes d'argilo mòlo è banères de tèrro,

1535

“È caudès de metal, è milo armes de guèrro

“Còntro' s òmes, jamès; còntro' s loups souleméns

“È qu'es sabiéñ atau estabblidi justoméns.

“Qu'ei douñc à tòrt que dits era gént de Bascounho

“Que mous èm parcitau bicats séNSE bergounho,

1540

“Es mèstres en caçá-n, es Éusques è ' s Ibèrs.

“Nou i-auéc pas aquiéú brieulenço! Ceutibèrs

“Qu'èm aro, coumo ' s qui, delá 's Pòrts, dera 'Spanho

“Ténguen et còr, diñquio Galiço è Lusitanho,

“O Ceutescars mes lèu parcí, dedj Èrs courbat

1545

“As Gabes: pòbble biéu prount, ardént coumo' s brazes

“De dvés balentes génts jadís abarrejat,

“Mès gúé simple, è'n uŋ blòc fòrtoméns cimentat:

“Premou que se nòsti país poudéren santes bases

“È jústi hundoménts as paréts des lous cases,

1550

“Hundoménts purs, bet-còp pes druides ahermits,

“Dinquió 'nét, è' n boulé-c dinquió toustém units!”

Ce quin es Ceutibèrs es
defendéren de cap à
Bòques, Teutous è
'Rroumás. Atau harán
justoménts de cap as
Báscous.

Aquiéu, uŋ “qu'ac juram!”: qu'ess hèc en milo crits.

Pus Derrouŋ: “Mès parcrò, se soun en pats estadi

“En saubá 'r 'amistat dap toúti ta lounténs,

1555

“Qüan nou-s poudèc hè 'tau, ençaro justoménts

“Es qui les embaién que houren escrazádi.

“As Bòques, es lou frais, mès auriéus è pilharts,

“Qu'enchinhen à-drét era punto des darts;

“È dabb es Oumbranics, as Cebènes trigádi,

1560

“Que less hèren per fòrço està-s en plat país

“Sajoméns de Toulouso à Narbouno ablaní-s,

“Pus pera bacho Arièjo un chinhau establí-s.

“Que houren lèu sapiénts, poudénts è 'rrichi' s Bòques,

“È des nòsti coumbats es traces lèu bien pòques

1565

“Que houren; prountoméns acrò que s' effacèc

“È iauto 'lèrto 'n un à tous mous amassèc:

“Es Teutous, dabb ess hils des countrades cimbriques

“(Cáscois qu'aién cournuts, è “carnits” metalliques

“È qu'èren en partí mès de milo miliès)

1570

“Dap tutto ' ra lou gént, mainadjes è moulhès,

“Chibaus, parèls e cars carriçlants à pialès

“Det lou Nòrt, coumo loups, des lous bartes saubadjes

“Que benguién, ta cercá pilhadjes è carnadjes.

“En bertat, et lou lans prumè que houc ta fòrt

1575

“Que mous tchafèren, hèu, que passèren et Pòrt.

“Mès es nòsti per tout et camin acourá-les,

“As nòsti frais d'Espanho at galòp anounça-les

1580

“È per darrè det cap dera Sèrro pressá-les.

“D'Espanho 's Ceutibèrs, è dounc, hè-s entretant

“En çá. Qüan prèsti prou les birem, haut! aiant!

“Dabb éri cai dessus era nourdico ' rraço,

“Loun̄garraço det cap, carrado dera faço...

“Quino bagarro ` quiéu dabb es pòbbles tournuts!

“Quino tchafado ' quiéu pes mountanhes det Dúri!

1585

“Debadj et soulei clá, que houren diés escuri

“Tara tudéscó gént. Qu'es biren counfounduts

“Taloméns, è tan bièn hourats è ' rrebatuts

“Que birèren et cap tout séc, enta tourná-s' en

“ (È per Maríus lèu hè-s escrasá ta ná-s ' en)

1590

“En lichá-n béri-ús des loús mòrts pes gahéts

“Espanhòls, o de-coutch pes nòsti ' scalapéts

“È taqué parlariém des Arroumás eñcaro?

“Justiço de nauètch que mous serbic d'emparo,

“Aquiéu tabéñ; è qüan s'agie de soumissiouñ,

1595

“Es sourts è ' s desbrembats que hérem; è ' rrasoun

“Que mouss hérem balhá, dera bouno faiçouñ!...

“Atau douñc qu'en sera des Báscois, se mous nèguen:

“Ço de qué d'Andòs chèf ' s darrèri mòts les prèguen:

“Et desbrembe de tout es passat, è ' ra pats

1600

“Parfèto, è, s'ac bòn mèmo, antières amistats,

“En èste es còssi mòrts at juste prèts pagats”.

“Aro qu'auem cercat d'empatchá ' ra discòrdo,

“Qüan mèmo auriém aüut tòrt d'abòrt, j'auem drét;

“È s'es Báscois ben dide ara guèrro “Desbordo!”,

1605

“Que nou-s planherán cap, se les cá ' ra sio lét

“Dessus, è s'et sòn̄ lau les nègue ' ra lou bòrdo;

“Mès dera lou houliò qüan doune mou-n agg ajam

“(Qu'ac bét, qu'ei d'uŋ còr pur, o Diéus, que nous pregam!)

“Parcrò justiço 'entièro aquiéu que less haram.”

1610

Imne des Bats.- Cant des
Goujates.- Pus. Derrouŋ
que s'auance de cap as
casses.

Atau didié Derrouŋ: ençaro que preguèsse

Louŋgoméns, è ' t sòn̄ cant louténs desarroullèsse,

Uŋ silénci debòt alentourn que harién;

En sòn̄ discours toustém quauquarrén qu'aprenién

È mès balénts après è miélhous qu'es sentién.

1615

Mès, at sòn̄ òrde san, dessus es lous “arròtes”

Es pouétes dibís que héren tindá ' s nòtes

Dedj imne de coumbat boudat à Leherèn,

È ' t lou mèstre ginhèc, et saje Sallantén,

En un courbat crechént harié 'rrengá ' s goujates,

1620

Pus, qǔan dejá fenién de cantar ' s Bats sacrats,

Tadaères que dèc sous mès sounòri ' sclats

Era suo harpo d'òr; éres, des lou sabates,

Gliçá sus et tapís de gazounq, ues escates

Jalhí des lous gǔéls clás è serenes, è ' ntretant

1625

Drét de cap à Belésmo aregé-s et lou cant.

Qu'ère at miéi Gelaís, Letsèio ara sio dréto,

Ara 'squèrro Danounho, aimado de Señèn;

Pus as còrns Anderizo è 'ra prounpto Acatèn,

È d'autes per darrè (mès nou pas Andrésèn);

1630

È-n tenqué-s pera manj, dera Liò puntistréto

Et diadèmo en arriéu trasparént tout dançant

Qu'imitauen, è pus, en nudá ' ra lou ' rrendo

È ' n birá lentoméns, era bòlo fecoundo...

È qüan dejá fenién de murmurá ' t lou cant

1635

È, bères, de jetá-n era nòto darrèro,

Que s'auancèc Derrouñ de cap ara ' Rreuèro.

Unj tauarnè i-auié, sus unj casse gigant

Coum ' unj arberilhòt plén de berdou nauèro,

È, per deuant et trouñc tabéñ, qu'auié poussat

1640

Uŋ hilhouŋ drét e bètch, de huelhatje dentat

Arrichoméns bestit, è ja d'aglaŋ cargat.

Derrouŋ que bante et
tauarnè, è que dá à Andòs
un hilhouŋ de casse,
gadge de bittòrio.

È douŋc Derrouŋ ençaro, era haus haut lheuado,

Tout prumè que bantèc era planto sacrado

Crechudo, nou'n uŋ télh, mès, o merbélho!, espés

1645

Segás, just sus edj arbe aimat de Teutatés:

Es arrams toustém bérts, toustém de bito pliés,

Qu'es chaute dera nhèu coumo dera tourrado,

Fréscò toustém, premou que biéu dedj aire pur,

Sénse toucá ' ra tèrro è tout près dedj azur.

1650

È tijes lides qu'á, coumo serpénts plegantes,

È ' s sòss huelhes que soun tout edj an berdejantes,

È 'rrédes coumo 'tch hèr, qu'es tenguién dap fiertat

Unides dués-a-dués, imagje d'amistat

È d'amou; au'á 'ra flou, üè, coumo 'ra sajéço,

1655

Magado, è, qüan da fruts, que pòrte dap noubbleço

(Coumo 'scáci, pes néres cassanhaus, de nét

Lugrejantes bet-còp en uñ palle bouqué)

Pèrles blanques at-fèt, pliés dedj arròs qu'es béuen,

Pèrles mes bères qu'es des mars, premou que biéùen;

1660

È que da besc que téñ, que sap desembriagá,

Ataizá ' ra coulèro è' t machant sañc purgá;

Que güare de tout mau... “Ah plan, qüan sié beñgudo

“Dessus es Mounts gelats era duro sazouŋ,

“O tu qu'et brouze o ' dej òr dera lou lamo 'ngudo

1665

“Soǔli góden toucá”, ce perseguiç Derrouŋ

“Cüélte qu'et bengueram dessus linçòs, mès candes

“Qu'et linçò dera nhèu, et blaŋc è mòl linçò

“Que coubvirá ' ra tèrro ara luts dera Liò,

“Qüan tourne cornilarjo, è qüan et mès court diò

1670

“Dedj iuèrn sié beŋgut pes géus; as mès demandes”

(Triste pressentimént det biélh!) “pes nòsti téts

“S'es Diéus em dan de béis ençaro aquéres néts...

“Mès, güè, que demandam, debadj es pures léts

“Qu'ençloupen de frescuro et soumèlh dera tèrro

1675

“Qu'et Cèu mouss hace fòrts, bencéires ara guèrro;

È douŋc qu'en sié 'dj imatje aquét bediat arram

“Que det casse sacrat bidj-aro destacam!”

Que destaquèc d'un talh dera sèrpo ludénto

Etch hilhouŋ cabelhut è granièu; touto lénto

1680

Qu'au hèc era sio manŋ, coumo ta benedí

È de gràcies un flòt pes aires espandí,

Passá per dessus Barbe è Simadous è's Coumes;

Pus, debadj et senit plapat de fines broumes

At gran Andòs, at chèf des chèfi, qu'au balhèc:

1685

Douŋc étch adj estandart ceutescar qu'au liguèc

Ara lanço ' n trauès, pus en sus qu'au lheuèc.

Qu'òm s'en tourne.

De ná-s'en qu'ère et sinne; è ' s Aunédi, qüan biren

Dap toúti ' s lous aliats, dessus edj estandart

Qu'abandùaue aro Andòs, edj arram près det dart,

1690

Toúti möi-s en at còp, è'n òrde que partiren,

Goujates e goujats è chèfi cabelhuts,

Druides è Barts è Bats, coumi i-èren beñguts;

È det pòbble, pes clòts è pes bòsqui huelhuts,

Es sourdes arrumous pòc-a-pòc s'amourtiren;

1695

È lèu ena Cieutat que houren es camís

Büéts e muts, è caduñ ensajá d'adrouumí-s

(Soun qu'es gardes de net), en mentre qu'ess hanaue

Bountsòr, è dap toudouns tas Pòrts chibalejaue,

(As d'Arrelour tabéñ, en bouñ noumbre, en uní-s),

1700

È qu'era liò n ' azur prèsque asseriat gliçaue,

Mès douço qu'era lèit o qu'era mòlo nhèu,

Pera ' stelado prado, at larje miéi det cèu.

III.- ADIÉUS D'ANDÒS. DEPART DES AUNÉDI-

Edj alendemañ, desbrélh
dera bilo

Mès edj alendemañ, quan sourtic er 'auròro,

Brulhá qu'òm entenéc era troumpo sounòro,

1705

Tutá, ' t carcòlh: tout-séc, à gran brut desbrelhá-s

Camp è cieutat, arréis è troupes, ent' armá-s;

È det soumèlh tabéñ era bilo adroumido

Tirado bruscoméns, agitá-s, secoudido

Pes ahès det depart. Qu'aurién dit uñ brinhouñ

1710

Ja tout en moubemént dabb et prumè 'rraiouŋ.

Cabaliès, génts de pè, bailéts è cars de guèrro

De tout coustat haná-s, hè tremoulá ' ra tèrro,

Empliat ' dj aire d'assünts è de crits, è ' n aué

Ço que calié, marchá taoun ère et deué.

1715

Mès hénnés à pialès è dròlles atristades,

Enquiètes de sentí-s toutes soules lichades

Per òmes proutectous è pes goujats aimats,

De béis parti pais, frais, hils, marits è fiançats

(È qui sap se jamès les pourién béis tournats?)

1720

De pertout qu'es planhién, que gumién, que plorauen;

Éri coumo poudiéen, que les se counsoulauen;

Mès, n'impòrte et chegrin, pas uñ nǔ-aurié boulut

Aro dera patriò bric desertá ' t salut.

Adiéus d'Andòs à sa mai
Erzèn è à sa sò Andrésèn.

Abans que cap de chèf o de soullat n'estèsse,

1725

Prèst qu'ère Andòs. Sa mai Erzèn qu'auié punat

Coumo se non ba pas èste bric estounat

Ne testat, ne troubblat, enta que nou plourèsse,

È nǔ-aùié pas boulut que det lhét es lheuèsse.

Mès Andrésèn sa sò, ' n aují-u prèst-ta partí

1730

(Que nǔ-auié droumit bric, enquièro dera guèrro,

Sous sònisi de bounur at còp brisats en tèrro),

Adiéu enta didé-u qu'ess hanèc de sourtí:

Lèsto, que l'atenhèc qüan det courtèlh (qu'amiaue

Dela 't casau, entr'es dues bòrdes) ja passaue 1735

Et pas, è de 'ná-s préne et chibau es cüeitaue:

“Dounç que partes, frai mèn? Ha, malur! ha, qui sap”.

Ç'au didèc en jetá-u paraules tremoulantes

Dounces coumo't cant clá des aigues tchourrinantes,

“Qui sap? Dilhèu dap jou nou-t tournarè béis cap!... 1740

“Hardit qu'ès; mès, helás, quiei 'ra guèrro chançouso;

“Quauque Báscou dilhèu, dilhèu Arpeguizar,

“Fòrt coumo n'éi... “ - “ È dounç, o souréto amistouso”,

Ç'au hèc Andòs, “l'as bist?”- Mès éro, bergounhouso,

Nou goudá-u declará se quin, destant et car, 1745

“Près det Banh, des arrams huelhúdi pera tramo,

L'auié bist, escoutat, è detch houns de soun amo

Admirat, mès que tout!... È qui nou les counèch,

“Es prouéces que hèc, üè, sa terriblo lamo...?

“Hè, pro súén que m'es ás, já, parlat tu-madéch...? 1750

Aquiéu que s'arrestèc, que nou-n poudie mès díde;

Qu'arroujic, è 't sòn còr qu'au batèc, arrampide;

Mès Andòs edj erós qu'es boutèc a sourride

En béri-lo aquiéu, per tant que housse counristat,

Dera souréto siò 'r' admirabblo beutat. 1755

Ençaro que d'un trèt housse 'stado apariado,

'Ra gràcio det sòn còs hèrme è soubble tabén'

Qu'au sufié; pera lét det maitin coulourado

Qu'auié ' ra gauto, è, üè, pet trouble det sòŋ séŋ;

Mès, mès blaŋc qu'éra pélho siò, nou i-auié ' rrén;

1760

È tout coumo ' n iuèrn iou mato desshüelhado

Et couberto de nhèu, de gibre lugrejant

Que dance; è 't bestimént luminous, flòt penjant

De pèrles, at souléi quiei tout escatejant:

Atau sus Andrésèn, en blaŋc è gautofino,

1765

Dus couliès que tourcién iou clartat crystallino

Méns límpio que souŋ amo en puretat dibino.

È coumo 'n cèu brilhant, de lugats estelat,

Era louŋgo ludou “Biò-de-Lèit” noumentado

Premou det sòŋ blaŋquious è palechén esclat

1770

En alargí-s de cap at nòrt ei dibisado

En dués bandes de luts, dués garlandes d'argént

Imménses, de diamants double lugrejomént:

Que s'esbessüé despus iou 'stélo, blaŋc-blutado

(' Ra det Cinhe) d'aquiéu dus básti flòt ta dá;

1775

È près der' Aglo ' dj unq, det coustat quèr, que bá,

È iou binho brilhanto è dréto lounh que trace;

Près dera Clouco 'dj aute è des Pourics que passe

È de cap ara Sèrp qu'es bire en espandí-s,

È qu'òm bé 's sòs lustrous pòc-a-pòc escandí-s,

1780

Atau d'Andresèn es peus bloundéts è fíis

Per un piénte d'òr pur darrè qu'es dibisauen

En dues masses oundejantes que debarauen

È des espalles sòs tout alentourn floutauen.

D'Andòs, en béis-lo' quièu, que s'adoucié 't tourmément:

1785

“O ' migo”, ç'au didèc, “cèrtes et Cèu poudént

“Qu'ei et mestre... N'as, pòu, d'uñ Báscou trop ardént?

“Qu'ei béngue!... Mès enfin, que nou n'èm pas ençaro

“Aquièu; è precaucious se cau que preniam aro,

“Üèito, dilhèu abans qu'ara journado claro

1790

“Aje ' ra soumbro nét hèt seguido, dilhèu

“Ra pats qu'apreneram, è qu'ac saberan lèu

“Es pòbbles d'acitau...” Qu'ère atau qu'au parlaue

“È ' teh madéch séNSE créé-i trop, la counsoulaue,

“È pus, que la punèc tout douçoméns, entà

1795

Que nou-s lichèsse tròp parcrotau counstristá.

En partí, Andòs
qu'arrecoumande era
siò sò è era sio mai à
Hanacouñ.

È coumo Hanacouñ ' t sòn amic j'arribaue

Ta sarrá-u era mañ (de tout soun còr qu'aimaue

Andrésèn era blouñdo; Andòs plañ qu'ac sabié):

“Que la-tt hídi, à tu”, qu'au didèc; “ S'ac calié

1800

“O coumpañ, se preñcach sus bous-áuti beñguié

“Quauque danjè 'mprebist, abans qu'arreparécho,

“Preñ-ne suin coumo s'ère era tio sò madécho.

“D'éro è dera mio mai!... -” O Andòs”, qu'au didéc

Tout erous Hanacouñ, “qu'es bién bouñ de hidá-lò-m,

1805

“Era luo gardo, güé; mès, d'arrecoumandá-lò-m

“Que nǔ-auiés pas bejunh! Quin nou-m tanheriéen bric

“Era mia è... ' ra sò det mèn fidèl amic?

“Siés trañquil, coumo se tu i-ères en persouno:

“Et lou salut, d'un pas abans que l'abandouno,

1810

“Cént còps que serè mòrt! “Ao”, qu'arrepartic

Andòs, tous sentiménts plan qu'em soun counegúdi;

“Tadaéres, j'ac créi, aquésti diés arrúdi

“B'adoucirán.. È douñc, adichat!” Qu'es pujèc

À chibau, è ' t còr pleñ lounh d'èri s'en anèc.

1815

Andrésèn è Hanacouñ è
d'auti que s'en ben béri et
depart der ' armado,
destant et Pouï.

Mès dabb Andrésèn Hanacou qu'acampèc

Dinquo ' ra còrno quèrro det Pouï, aoun èren

J'amassats un pialè de pòbble, ta poudé

Béi ' r' armado partí; louténs qu'ei demourèren.

Que goustaue Andrésèn coum' uŋ triste pladé

1820

A seguí des sòs güéls Andòs, que coumandaue

À toúti, que deuant toúti 'dz áuti bragaue

È' n ' armaduro siò coum' u hüéc flambejaue.

Andòs que brilhe en sous
armes.

Sus et sòn blanç chibau, d'òr pour cabeçanat

D'arroujo laŋ coubèrt è d'argént lis bridat,

Emparat as estriéus étch qu'es tengué soulide.

1825

As sòs souliès herrats uŋ esperouŋ abide

Darrè que s'ahialaue; at sòn poupilh nerbious

Qu'es croudzauen arrúfies fòrtes en pètch d'ous

Qu'au sarrauen det joulh at cauilhá 'ra braço;

Garnit qu'ère et boulant soubble dera sio sago

1830

De lamétes de brounze; è de hèr dous lustrat

Qu'ère hèt et plastroun̄ coumo ' t doussè ecambrat

Dera cüeraço siò; mès qu'es tourcién andòrtes

D'argént as sòs canèts, è “tòrcs” escatejants

De bermélh que seguién es sòs espalles fòrtes;

1835

È dessus tout enfiŋ, alats è 'rraiounants,

Det sòn̄ cáscou clinut es esquits de lumièro

Qu'espousauen et tourn dera sio tampo fièro

È ' dj oundejant flòt d'òr dera sio cabelhèro.

Et sòn̄ mántou brieulét en croupo trauessè

1840

Qu'auié; mès adj arçoun̄ et sòn̄ pounhart d'acè;

Aquiéu tabéŋ, à-maŋ, boumbado, oubblouŋgo è larjo,

Que penjaue en cliŋcá iou ' sblouechénto tarjo

De tres listres de cüéire ournado, dap, at miéi,

' Ra bòlo as lames d'òr d'Auelhouṇ et Souléi,

1845

Pus estéles d'argént alentourn cizelades

È pèrles, é tabéṇ, as quate còrns grabades,

Iches à qüate punts, emblèmes dedj arréi.

Es guides que teŋguié dera ' squérro; der' auto,

Iou lanço adj anètch clá, herriludénto è hauto,

1850

Mès à-dréto, ara siò cinturo d'òr, ardént

De batalho, è'na pètch det dragoun̄, bric tément,

Tout engloupat, bibraue et sòn̄ glaibe poudént.

Depart des chèfi è des
Burbédi.

Dabb étch, alentourn d'étch, qu'ère chèfi groupádi,

È drvides, es prumès, sus fremechénts chibaus,

1855

Edz áuti (dap, surtout, Sennoun̄) en cars pourtádi

È cantaires sacrats dabb éri. Pes pourtaus

Ja jessiéen en pressá-s, balénts e soulennaus,

At tourn d'etch. Ta deuant, soulí qu'èren passádi,

Enta hèr ' r ' abans-gardo è hè souná ' s clerous

1860

Bint bediats cabaliès sourtits de Simadous,

Dabb, en tèsto, Benac, que tençuié 'ra banièro

Des Aunédi poudénts, arroujo è blançco, en dous

Satiñ (at miéi, crouts d'ò è qüate tés), è fièro

De sa hampo ' n trauès d'aué per cabelhèro

1865

De casse et bért arram. Mès cént áuti darrè

Toúti fidèls d'Andòs), è très-cénts génts de pè

Pera Pôrto-det-Poui que seguién, toúti prèsti,

Auarcats, cüeraçats è ciŋglats coumo cau,

Cascats de cüéire, dap tuhaces at acimau,

1870

Magrè't pès des escuts de hèr o de courau

O de bímou placat de brounze, toustém lèsti

È ta trai des fourrèus en glaibes ahialats,

Brandi piques è paus, aro at-fèt apariats.

Qu'aurié calut enténe, en bacha pera 'Scalo

1875

En òrde, et tèrrotrém qu'era carrèro malo

Prenié débadj eth pas arredoubblat des pès,

Es arròdes des cars è's uñgles des coursès;

Qu'aurié calut aují ce quin toúti ' s guerriès,

Dabb et talouñ herrat de lourdes alabardes,

1880

En sourtí, pliés d'acòrt, sus et terrénh pairau

Traucauen, coumo béis, sus era ' spallo, ' rrau,

Quin les metién, è'ss húécs des agulhaces dardes,

È lounh, pera soumbrou des coumes mountanhades,

Et miratéjomént qu'et flòt d'armes harié

1885

Debadj edj astre d'òr que ta ' sclairá-u benguié.

È coum'un pich eslénç que s'embauce è debare

À gran brut, et souléi ardént qu'au halamare

È qu'ei jéte à pialès vés estélhes d'argent

Gliçaires, uss hechòts de flèches cundejantes,

1890

D'estretéres de luts è de lances vibrantes

Qu'es croudzen en brulhá, dabb uñ tremoulomént

Que s'ahérme as carrouls grounhats pet lourt tourrént,

Atau, ' n arresplandí, que grounié ' r ' arramado,

Que coubrié ' t sòn tumulte et bram dera Cascado,

1895

È, coumo iou garouno, en tout courre houlado

De cént arriéus, atau que s'en anaue enlá

Cüélhé-n d'autes, toustém mès fòrto t'arroullá

Dinqio dera Lamézo es brouquères arides...

Siant toustém, siant debadj et souléi clá;

1900

Nat-boun-u tat nòrt, o, ' nat, couhòrtes entrepides;

Bè-t' en-í, nòbble Andòs, è d'arrén nou-t moffides;

Part tout drét: que detch houns det malhous aurizoun

Denouumbromént des
troupes d'Andòs, à
mesuro que s'auménten,
de Simadous à Mounrejau

Darrè tu, darrè's tòs j'acour ' ra trahizoun!

1905

Parcrò, Muso seréno, è mous bòts fabourabble,

En lichá Diéu beilá, já, ' ra, ' rradjo coupabblo,

Aro mous diderás (hè, plan que n'ès, capablo,

De sabé-c tout à-drét, d'endouumbiá-t 'oc au-méns

È d'esplicá-mous-àc à 'ourde antièroméns)

1910

Qüaus èren es nacious que seguién es banières

D'Andòs.- Es qui teñguién es Cinques è's Nouguères

È's Arièges d'azur è' Gabes escumants,

Aliades, b'agg as dit, pourtant pes lou parçans

Que demourauen; mès, des Nèstes as Garounes,

1915

Det Salat adj Adour pes espônes ardounes,

Per coumes è pes bats es autes que jessiéen

Es de Simadous.
Qu'atéñhen Bazus.

À pialès, è d'Andòs es troupes que groussién.

Simadous, ja, tout soul, qüate-cénts-bint qu'en daue

(De pè, trés-cénts); güéit-cénts au-méns qu'en demouraue 1920

Ta güará, ' ra Cieutat. Ço d'aute j'arribaue

As Casteréts, è lèu as Lauades, tout près

Det gran Malh de Bardòt è des tutes antiques

Qu'abitèren es qui-ss harién en pèiro piques;

Ja lichauen à ' squerro era ' Moiso es guerriès; 1925

Ja toucauen et Lac, es lances energiques

Des Burbédi, dess hils d'Iluchouñ es prumès;

Edz áuti que deuién -causo ja coumbeñgudo-

At Tucò des d'Andòs esperá ' ra beñgudo.

Éri, seguí toustém era ' rrouto stienudo 1930

Det coustat drét det Lac, è d'un lans trauessá

Sesplanhères, è biste arréu-arrèu passá

Badé det Carraboui, ìch caut de Cabanèro,

È Malh de Palharòs, è brulhanto Courbèro

È-ra Ièrlo-Sacrado, è j'atenhién Bazus

1935

È des aigues d'azur beién lounh at dessus.

Ja bén as de Gùèlh è det
Larboust.

De Heróntes, de Tremouriéus è de Countrado

Ja boulauen lous gùéls ta Labaço-Pintado...

Mès, qu'ere qu'ei semblaue auançá-s, at delá

Dera napo d'argent det Lac unit è clá?

1940

Nü-èren pas et Larboust è Gùélh que s'ahanauen?

Mai-chi- üero, fidèls as proumesses at-fèt;

Souñ que milo pietous (qu'en Burbe demourauen)

Es batalhous frairaus ja i-èren at coumplèt!

Es Guelhès.

Es Guelhès, pet tapís de frecouso 'smeraudo

1945

Que hè faço as camps d'òr dera lou Soulañ caudo

Dinquo Paissás arch houns - aoun s'èren scudats

As lous frais det Larboust - drét qu'èren debarats

Dabb era límpio Nèsto, ena marcho animats

Pet cant dous è vibrant des gaïtes pastourales.

1950

Tres-bints d'abòrt, pujats en laujères cabales,

Sourtits surtout de Bourc, de debadj et cun-Nè,

Det pòrt de Pèirohito è dera Housseréto,

Soucoundannos deuant. Que beñguién bit-darrè

Ès dedj agut Cirés è dera batch estréto

1955

De Caubous, coumandats pedj auriéu Boumbeléts.

A Mailin̄, à Mairénho, et poudent Harbelèts,

Et mès nòbble de Guelh, aquiéu que coumandaue

(Qu'ère etch qu'à Simadous es qüate-cénts lichaue

Qu'arren̄gaue Ducar); sus es Arcs que beilaue,

1960

Es Hèrles, Aimuná, Tremédaigues, Jouñtan,

Sohòsso, Buéu, Lançac, Cloudéts dabb Auentan̄.

Mès Trebóns, Sacourbiélo, è'n faço Benquè double

A Bountsouñ qu'oubbéien, goujat hardit è soubble

Qu'aùié deùut holás, à Bouyüedun̄ lichá,

1965

Era sio jüéno ' spouso, è dap toúti marchá.

Douηc, vittanto de pè que harié, que balhauen

Es sèt baches tribus de Guelh; que s'escatejauen

Es lous sèt batalhous coumo ' t car estelat

Qu'emplié ' t cèu cristalliñ det sòñ settubble esclat.

1970

Es Larboustédi

Mès trédze qu'èren planes fanous larboustédi

Debadj es coustalats des miradés arrédi

De Nougarò, det Malh-Treñcat è de Lauais,

Premou dera Cieutat courounado d'arrais

È des doudze Castèts, parèls è doudze frais

1975

Gigants, que la cenhién coumo iou fièro gardo.

Dera “Terro-Dabatch”, dera mès mountanhardo,

O planç, cinc-cénts guerriès (à chibau ' ra mitat)

Qu'èren sourtits, guidats per capitánis nòbbles:

È Bouniouŋ, et prumè, gran chèf des qüate pòbbles

1980

Que bòrden era hauto Hèsto, det coustat

Det nòrt, cént cabaliès qu'amiaue de Jurbièlo,

De Pourtètch, de Poubòu coumo de Caterbièlo;

Que s'èren amassats de Sahièstro à Matét,

De Soudédo à Matás, de Hount- Néro à Lampét,

1985

Det Pòrt de Pèiro-Sourdo at pònt de Sarribères;

Des lits de Pouihauè, dess hautes malhouquères

Der'Agglo que benguién, dap lances de sèt pès

È glaibes de siès pams, qu'à d'vés más tournejauen;

È chibaus pliès de húéc, bruni, que courounauen

1990

Néres clís, qu'ei dap gòi que les chibalejauen.

È qu'auiéñ dat, après, es des bérdi turous

(Aquiéu qu'ère Harboust, era Cieutat brilhanto,

Dap Boursèu, de Louhits et biéh pai malerous)

De Bernét, de Bilhèro è de Gariñ, piétous

1995

Settanto, è cabaliès uñ chinhau méns, ciñcanto;

Coumo chèfi qu'auiéñ edj ardént Bounecouñ

(Mès étch à Simadous et pòsto que gúaraue),

Ulohòts, et biéh fòrt, è ' t sòn jüén hilh Hunnouñ,

Pleñ de lame, è tabéñ Eliamar, qu'es simplaue

2000

Mès qu'era bidauguèro, è hardit s'ajumplaue

As penjants è plegants arramèts, ta lañçà-s

D'un̄ saut tadj aute bòrt des garantes brulhaires...

Mès es qui tenguién Gūaus, è's prades de Seriás

È de Nére tabéñ es mals arrepetaires 2005

(Sèt còps es lous paréts qu'arredoublen et soun̄),

È's detch Hougá de Hò, d'Astò, de Medassòles,

De Sartèts, de Batañ, dess hautes coumiròles

- Esquièrri, Seculéjo, Arroujo, Pourtilhouñ -

È det gran lac qu'es bén Leitarous è ' s Pijòles, 2010

Qūairat o Mount-Arquè, qu'ère et fòrt Cisoumbouñ

Qu'en guidaue à-pladé ' ra lèsto cabalcado,

Cranto balénts; vitanto à pè que les seguién:

Coumo casses, poudénts è hauti qu'es tenguién.

Enfin̄, es qui-s partién et Bòsc de Deuant-Cado, 2015

Era Counho è Louréus è Junhét è 't Tourouŋ

De-Poui, et Coeirè, Courbéts è Houradado,

Artimiè, Paduraŋ è't Gurrouŋ Sebirouŋ,

Era Coumo-de-Boure, Bassierét, Soubescalo,

Sarnès è Calahour è'ra bat birginalo 2020

Que des Grauès gelats de Boum è de Mau-Pas

Debare, è's nhèus de tout Crabicules, è't fracás

Que hè-t tourrént de Lis ' na sio bùergo iernalo

(Premou que Bôneu tout, Arroumingau, Esbás,

Era Pico, Sajust, et Pessoun, era Glèro, 2025

Camp-Saure, Echcharrugá, Sesartigues, Gündèro,

Couradilhes madéch è Castèt-Biélh en jous,

Üè, dinquio Banhartigo, èren de Simadous),

Aquéri, de Casau, dera douço coumbano

De Castilhouṇ, è de Souspiaut, bourgado grano,

2030

Cént-sǔassanto des lous qu'auié dat: Hanacouṇ,

Fidèl amic d'Andòs, des siés-cénts demourádi

En Burbe, qu'ère eth chèf (è des Guelhès, trigádi

Dap Ducar, qüate-cénts); mès sǔassanto, pujádi

À chibau, cént à pè, lèste è fièr batalhouṇ,

2035

Aro amiá Cisoutén è Sénh, biué coumpanhouṇ.

Que s'assuén de iou 'rribo
ar 'auto, è qu'en ban
d'acòrt.

È 's hils de Simadous, qüan delá 't Lac les biren

Mès de siés-cénts aquiéu, quin s'en arregaujiren!

Douṇc hè-les crits d'assaüt à fòrço, que pet dòs

Det miralh de cristalh courréen tout d'un tròs,

2040

Dera Ièrlo Sacrado en boulá sus et còs.

Ara tou tançco, üè, Güelhès è Larboustédi

En béis per' auto ' rribo ena oumbro, auançá-s

Es goujats der ' Amòiso, es trioumfans Burbédi,

È'n aují-les, de gói milo còps esclamá-s

2045

È lheuá ' s lous bougigliès qu'et diò narrètch dauraue.

Qu'aurién dit cént lambréts diñquio 't zenith lançá-s,

En méntre que d'un bòrt adj aute bòrt boudaue

Dj arressouñ des clamous, que tout n'arrebramaue!

È coumo ' s dus arriéus que da ' t Prat-des-Bessous;

2050

Caduñ dabb et sòñ frai d'acòrt que boutch è saute;

Qu'ère atau qu'acoudiéen toustém edj uñ adj aute

Per arribes andués det gran Lac d'asur dous

Et frount dés det Larboust è ' t dés de Simadous;

En aují ' ra ' rrumou, que sourtién des biladjes,

2055

Ta saludá's guerriès, ess hennes è 's mainadjes;

Mès es òmes déjà qu'èren partits tout drét

Enta demourá 'Ndòs près det pich de Lurét.

Es Luchounédi des
coustalats det Lac.

Arrás deth pich brulhant qu'et Lac bludéñc balhaue,

Que, blanquious è poudreus, d'un soul trét embauçaue

2060

Dessus et malh poudént qu'alabets l'endrabaue,

Qu'ères aquiéu, ' ra lanço ' n punh, un glaibe fòrt

At coustat, prèsto ja ta desafiá ' ra mòrt

O lou dera jüentut lacastro luchounédo!

Siés drapèus qu'ei tenguiés, près der ' aigo herédo

2065

Tas dera ' squérro, è gúéit tas dedj aute coustat.

Es dera 'rribo dréto det
Lac.

Que balhaue 'ra dréto uñ bouñ miéi centenat

De chibaus; è dus-cénts vittanto qu'auié dat

Des de pè, dedempus Saplañ è Sedoüélo;

Dabb Uriäts, mès que jamès còribaurént,

2070

Ahamat d'afrountá dera basquédo gént

Edj insoulént troupètch, è d'Apòt era hiro,

Que benguién es goujats, gráni, fòrti, hardits,

Det Tés, de Cabanèro è des Mals arroussits

De 'Oustan, det Bizart, è des límpits esquits

2075

Des Poudjes, de Sescalo è de Búalá... De tiro

Après éri, seguién es hils det Bedeurá

De Mountauban, des Prats dessus era Courbèro,

Des bérdi Moulhedés, de Herrán, prado bèro,

È dera Péno-'Rrédo è de Subercarrèro

2080

È des bastos carraus qu'òm ei bé debará.

Derrouŋ (à Simadous que deuié demourá)

À Uriats qu'auié boulut que hiŋ balhèssen.

Mès és de Poujastou, Heròn̄tes è Medan̄,

Des “Tirous”-de-Judètch, des aigues que s'embèssen

2085

As lous pès en brulhá, dera caudo soulaŋ

De Camp-Jüaŋ, de Sacét que frésques aléts brècen,

Det Malh de Hò per Sǔart as des Estèlhes-d'-Òr

Qu'aclamauen ta chèf Hauscouŋ, òme de còr.

Es de Sòdo, Bountar: Hou sèts, et Pas-de-Boures,

2090

Hount-Herédo, è' sòs clòts oubbeí-u. Ençargat

Que s'ère de guidá tabén̄ de cap à Loures

È mès lounh, d'un̄ boun̄ pas, et batalhouñ armat

De Sales, d'Arrieudúó, de Barrañ è d'Aulat,

De Prat-Biélh, de Trespouï, d'Espugo è des Sèt-Mòles

2095

(Premou qu'ère et lou chèf, goujat adrèt è bètch,

Andoustén de Senar, ta 'na güará ' t Castètch

De Moustajouñ, lheuat at miéi des auedòles,

Dessus er' auto 'rribo: et sòrt l'agg auié dit;

Mès de quitá 't sòn̄ pòsto at-fèt l'ère enterdit).

2100

Ja-n beié passa 'jous maut echchame atrebit,

Enfin̄, ess hils de Gúaus, d'Artigo è de Herrero

(Herrèro, biého bilo, at pè de Bacanèro

Que beuié dj arriéu louηc jessut dedj Estanhouη)

Coumo chèfi qu'aùien Hannats dabb Atsioun:

2105

Hannats, que teñguié Sòrs, Hougarilh è' ra Huetu,

Hourdiés, Cunau, Artigarrábio, ' ra 'Spiarrédo,

Edj Erbaçá, Sasplais, Sarramedan, Hournèts

(D'aoun ère Benac) è's Coumaniès è Pòrtes,

Baricauo è Prat-Nau, è'ra Coumo d'Arèts,

2110

Gourgo è Courét-d'Aourt, entrepides couhörtes

Qu'amiaue aro à chibau; Atsioun, de Caubèts,

De Hournadèts, d'Echchart, des mals de Cigalères,

De Crabiggles, d'Arriéu-Lourís è de Saunères,

De Hount-Amboures, dap bint autes sourses lères

2115

È det bért Melezá que hèn murmura ' s bénts,

Det Crumás, dera Traito è des prats arribénts

De Gúerrís, uŋ pialè de cabaliès balénts

Qu'amiaue: à Simadous era bruno Banounho

Era sio dròllo fièro, en plours, era prambounho,

2120

Qu'auié lichat (qu'aimaue è Señnèn) dabb Erzèn

Coumo mai, coumo sò sa toudounho Andrésèn.

Ès dera ' rribo quèrro det
Lac.

Atau és dera ' rribo dréto. Ès dera quèrro

Qu'èren ouze bintiés partits ta hè ' ra guèrro;

Es prumès, es qui-auién Sahajo, et Banh, Satüò,

2125

Etch Hougá, Miéjobièlo, et Courtat, era Bò

De Palhès, è ' s bouscás è 'ra humouso 'spòno

Det Matét sulfurous è tout et coustalat

Soumbrous, nin de frescuro è tresòr de santat,

Espandit alabéts der ' Amòiso ara òno

2130

Entre es lous dus boucaus en gran Lac argentat,

Eueloun que seguién, qu'auié cüeraço claro

È cáscou cliniblu.- Qu'èren aquiéu encaro

Es grani mountanharts de Cadélh: Ourcountar,

Et lou chèf, j'ère mòrt; aro 't sòn hilh, Houtar,

2135

Benjá l'aurié boulut; mès en tutto abenturo

Ta güará Simadous qu'auié ' ra mañ seguro

Mès que cap qu'en i-auésse; è douñc, de demourá-i

L'auié prenat Andòs, à tous ta coumandá-i.

Es sòs, es qui tenquién Litau è Grataléjes,

2140

Edj Estup de Plaient, et camin countourniat

Dess Hantaumes, Bernéts, pet bouterás poubblat,

Sarriòlo è Meucharòs, Saspénes è's courréges

Det Télh, è's Coumaniès, è's prades de Paissás

Dabb es pastous det Banh at-fèt en afrairá-s

2145

À Berrats douçc seguí, Berrats de Barcunhás,

Que guidaue tabéñ ess hils de Sesplanhères,

De Piquè, dera Mato è de tout Sescoumères.

È qu'ère atau madéch qu'et balerous Nambrouñ

Proutedjaue Artinhac at còp è Moustajouñ:

2150

Qu'arren̄gaue alentourn det sòŋ floutant fanoun

Es qui bieuién debadj et Malh des Estepétes,

Qu'auién tout Laritou, Pijoulét è Pradétes,

Secàme dap Lauais, es Trètes è ' dj Arriéu -

Det-Pichét (Et castètch gùaraire qu'ère aquiéu;

2155

Qu'ei beilaue Andoustèn, près dera Coumo douço

Des Aranhous). - Mès és dedj Cumbrè pleŋ de mousso

Des Carbüères, es det frizounant arrieuòt

Dera Liò, que ten̄guién Ligarde è Laraguèro

Hourmentás, es Cancèts, et Lut, Escaliròt,

2160

Mourdèro, Sasserbou, Bieuchèro, è Maranhüèro,

È, dabb et Malh-Treŋcat, bint còstes è bint lits

Det gran Malh-Houradat diŋquio Péne-Madrits,

Det fòrt Bihòts fidèls (Aro que demouraue

Aquéste as Casteréts, premou qu'ei coumandaue

2165

Siés-cénts goujats causits, biéu è ' neric madat)

Det drapèu de Nambroun, tabén seguí 'dj esclat.

Enfin, es qui-s partién et Bòsc de Deuant-Cado,

Enfin, es cabaliès (trénto) qu'Eloun guidau,

Debarádi de soum, d'Entenac, det Sarrat

2170

De Gèrs et detch Halhás, è des Malh de Salières,

De Counqués, d'Arroudéts è de Hòsso è de Pòp,

De Mount-Majou, det Cap-de-Bassiás è de Dòp

È d'Agudo, en seguí ' s eslénques malhouquères,

Es Cierrédi, guerriès pliés de couratje e d'art,

2175

Lèu prèsti, d'un soul llans qu'aién ganhat Ichart.

Qu'es jūéhen toúti ' s
Aunédi, è ' n está-s uñ
chinhau que prèguen es
lous Diéus.

Qu'es juntèren aquíeu, es couhòrtes gajouses.

Ha, quin tumulte biéu, pes coustères berdouses,

Quíni hilhéts, è quíni crits en tout troubá-s!

Quin clá trinquejomént, quin lugrejant fracás

2180

De cáscous è de darts è de murtirères lames!

De fiertat, toúti ' s güéls que jetauen vés lames,

Mentre que cado còs, at louñc det flòt bludéñc,

Saubae et sòn coustat, mès prenié 't sòn arréñc.

Det diò qu'èren dejá tres curetes passades

2185

È tres lègues au-méns hètes qu'èren estades,

Douηc coumandat que houc uη chinhau arrepòs,

È' s troupes assietá-s enta minjá-s uη mòs.

Aquiéu plaη qu'es poudiéν coundá touiti 's Aunédi.

Larboustédi, Guelhès, Laquédi dap Burbédi,

2190

Deçá, debat barén, delá, debat Casau.

Près dedj embauçadé det gran Lac patriau:

Sedze-cénts prèsque (è près de cinc-cénts à chibau).

Grácies qu'en arrendiéν as lois Diéus benerádi,

Baicourrits, Espercèn, edj umide Iluchouη,

2195

Burbe, Diéu dess houtaus, Ichit, des mals cintádi,

De bernadaus, Arboust, des troupéts amechádi,

È surtout at daurat è pur Lug-Auelhouŋ.

Tout capilugarént è tat qǔáu alugauen

Halhás de trénto pès, è de cént crouts s'ornauen

2200

Dabb arraious courbats coumo se tournejauen;

À toúti cado chèf debadj et cèu brilhant

Pregá-les; pus, uŋ sinne, è't double flòt bibrant

Dera òno as dus bòrts tourna ' haná-s, aiant.

Après, que tròben as
Lairicédi.

È lèu toucá 't Mount-Caut, dedj Angoust as malèdi.

2205

Mès aquéri parçans qu'èren, üè, toúti büédi,

Premou que s'èren ja groupats es Lairicédi

Mès batch, ta Marinhac, armats, è coumo cau.

O, des soums de Hourdout è d'Arrais è d'Escléto,

Dera crésto qu'es dits Couinauo, luon̄go è dréto, 2210

Din̄quio 't Pic de Burat è din̄quio 'dj Estanhau,

Toúti, tara patriò pliés d'amous immourtales,

Que s'èren soulheuats. Es qui teñguién Casau

È't sòn̄ Pònt, è Barén (pes sòs coustères males

De dèuckles couronat), Bouchèc, Cantruc, es pales 2215

È't castètch è Guran, Léjo dabb Aligòs,

Burgalais et saubatje, è' s bòrts de Bagarnòs,

Bachòs-Binòs è Sǔèste è Sinhac è Iarnòs,

Qu'ère à Sur qu'oubbeién, din̄quio 'Chchartie; èdz áuti,

A Bourroucouñ (Berrouñ et saje, à Simadous 2220

Qu'ère et sòn̄ ouncle, è ' t sòn̄ detch hèr que l'ère dous);

Es de Huná, nechuts debat serrès méns háuti,

À Calitsouñ, goujat souble, bëtch è nerbious.

È' s de Gaut è de Cièrp è de Gôri, nombroúsi,

Et biélh pòbble gautés, empliat de debouciouñ

2225

Tas Diñeus Car, Alardòs, Astiluñ è Hilhouñ

È ' ra beutat des Mounts “Nimits” è frescuroúsi

Au'auién Ant, qu'auién Sémp, Belaís è Sousouñ,

Sousouñ, cabaliè prount, dap cranto generoúsi,

Baisoutar er barbut è Sembét, d'ardou pliés.

2230

È tutto 'ra Lairico aoun ei güé, 'ra prado

Mòtcho de Marinhac atau ère amassado:

Qu'èren cranto à chibau det país lairicés;

Mès es de pè, mai-ò qu'èren plan gúéit-bintiés.

È dounç ara lou dréto en faço qüan les biren

2235

Es Aunédi poudénts, des lous còrs que partieren

Millo clamous de gói, qu'enn houren esbrallats

Alentourn toúti 's mals pintrats è mirgalhats

De Mount-Cuc, d'Oulibès, d'Arriò, de Sèr d'Auarjo;

Edz áuti, 'rrpouné-i dap gói en milo 'sclats.

2240

Mès Andòs que lheuèc en sus era sio tarjo

È de hè 'r' arregardo atau les endiquèc.

Manto troumpo alabéts à cantá qu'es boutèc,

È, qüan houren passats ara 'squèrro es Burbédi

Pes pònts de Ciérp, seguits des mès balénts Laquédi

2245

Det coustat drét det flòt, tout-séc es Lairicédi

At lou seguit: atau, Gautédi, Larboustédi,

Luchounédi, Guelhès pet flanç ja méns estrét

Iou masso que harién, è que courrién tout drét

Dabb era lou Garouno enta diñquio 'Rroujét.

2250

Es Bauartédi.

Ess hils de Bauartést aquiéu les demourauen

Sus era ' rribo dréto en faço ja benguts,

Dus-cénts-ciñcanto au-méns: adréts è cabélhuts,

Pas trop gráni, ma hè, mès touiti ' rresouluts,

D'este aimats d'Auelhouñ, üè, qu'es glourificauen.

2255

Es de Mèles en susn det Serialh è de Hòs

Andòts qu'aùién per chèf, Auerañ qu'adourauen,

È 's de Bièlo, d'Argut, de Milhás è d'Arlòs

Dabb es de Meliando à Surns debouádi

Qu'èren; è 'ss hils de Lès è de Bouts, atroupádi

2260

Dabb es de Ladibèrt, d'Arrap è det Castéetch

Det Pas estrét det Loup, aoun còle ta bètch

Debatch tou Taripè, blanço parét de marme,

Et flout dera Garouno, aoun etch Hai, sant arbe,

Et benerat, qu'auién coumo chèfi Barròs,

2265

Gigant, nerbious, hardit è merbelhous erós,

Pus Erdésc dabb Erdénh, pai è hilh, que semblauen

Edj ous è ' t sòn oussant, è 'dz áuti dépassauen.

Mès es d'Eup, pòbble d'Éu, edj Esprit mountanhart,

Es d'Aubañ, de Garrans, de Tòmps è de Bauart, 2270

De Bouzam, de Fougòs, de touto ' ra coumbano

Que dròm éntre ' ra 'squiò det Car, blanquiouso

Que de cap at cèu blu posse uŋ settubble dart

È'ra buro det Cat-det-Mount, sus era lano,

Deuant touíti ' rrenrats, bediats è ' n néro cliŋ, 2275

Dus terribbles qu'auiéñ ta hè-les et caminŋ:

Et balént Sembetèn è ' dj ardént Biouchiŋ.

Es Aranédi de Bach. È j'èren à ' Rroujéts tabéñ es Aranédi.

D'abòrt, es de debatch, trés-cénts, fièrs e herédi,

Des quaus era mitat dessus chibaus, arrédi. 2280

At souléi que tenguién Bausén è Canejaŋ,

' N-aut campats bis-à-bis, caduṇ en iou coustèro,

È de Gūrbes et lac, è dj arriéu de Touran;

De Lés qu'auién tabéü era Garouno lèro,

Clédes, et Plan de Tròi, è Boussòst et berdous,

2285

È ' ra luongo Baréstò, è Benous, è Begous,

È ' t biélh Castét-Liouṇ, è tutto 'ra ' rrouquèro

D'Arres double, d'Arrou ' dj arribént, è d'Arròs;

Qu'auién Bellan, Bilac è Bilo è Bilamòs,

Mount, Aubèrt, Mouncourbau, tutto ' ra Baricaubo,

2290

Tout Artogo-Teliṇ, de Samugo at Plan d'Aubo;

È qu'ère Ilurbe eth biélh despus trento-uṇ an

Et lou chèf: era gént de tout es bas Arán

Que le s'auié causit coumo 'rréi ara plaço

Det sòn̄ frai Anderèts, airetè dera 'rraço:

2295

Aquéste, des de 'Rroumo autatje, que nǔ-auié

Bric arreporechut dedempus; è douñc, gūé,

At-segu b'ère mòrt (au-mens òm ac creié).

Es Aranédi de Haut.

È iaute batalhouñ après que s'auançaue,

Et des “terçous” d'en sus: Ilurberrits et Diéu,

2300

Que pregauen dabb hidò; è' tch hilh ardént è biéu,

Hòrt, de Bastougauniñ, que les se coucandaue;

De Gausac que benguién, de Casau è det pònt

È det Castètch de Bièlho, è dera fresco hònt

Det Nére Arrieu que hutch Hournòs è Saffaréro,

2305

De Betrén, d'Escunhau, de Gèsso, de Garòs,

De Casarilh, d'Artiés è dera Bargadèro

È det gran lac d'Arriéus, miralh de Saraèro,

De Salardun tabén è d'Unho è de Tredòs,

È de Bajèrgue en sus, è det Güélh pur de 'Rrudo

2310

D'aoun, debat Bounaigo è ' ra Lanço è Berét

(Mouñgárrí qu'ei delá...) iou Garouno ben drét

Jüenhé-s, at pè frescous des sèrres de Mount-Ludo

Dabb era de Taram, en èste ' ra d'Alart

Madécho, - coum'as de Boussòst è de Bauart

2315

Jüenhié Hòrt tres-cénts hils dedj Arán mountanhart.

Que s'i jüénen es
Aunédi. Toúti bacha dabb
era Garouno.

È qüan biren Andòs è d'áuti ce quin èren

Mès de güéit-cénts aquieu (cént-ciñcanto à chibau)

De gói è de fièrtat es lous còrs que s'emplieren

È det lou crit sounòre, “Â-hû!”, que les assüeren...

2320

Douñc arrespoune Arán è Bauart, coumo cau.

Mès Andòs: “O amics”, ce cridèc, “ja m'en bau

“Toustém seguí ' t coustat esquèr dera ' Ribèro

“Pat Malh-det-Pás, aoun prou sarre 'ra' rrouquèro;

“Que nü-aurat pas besunh, bous-áuti, de passá

2325

“Pet Pònt de Chaun: toustém ena nòsto coustèro

“Auancém de councèrt: sié delá, sié deçá,

“Qu'arribaram at còp de Luduñ, pusqu'ei doubblo

“Era biò que seguéch era Garouno troubblo.”

Ta lèu dit, ta lèu hèt: touiti partí, pietous

2330

En soulheuá ' t poubás coumo hèn es moutous

È cabaliès, en hè des lances lude es puntes;

Qu'admirauen, tout près, dap gói, es Aigues-Juntes,

Es Garounes andués, è's lous esquits units,

Dera 'unioun des génts des Mounts supèrbe imadje;

2335

È pes gourcs d'un penjant è fremechént huelhatje

Couhats, det tourrentás qu'escoutauen es crits

Acoumpanhá 's clerous dabb et lou bram saubadje,

È' n entené-u brulhá, ja-s sentién mèss hardits

È' n lou còr qu'arraujaue è que bourié, ' t couradje;

2340

Era Garouno mai que seguién en cantá:

Éro, 'splumouso sèrp, per cént pèires sautá;

Éri, plaŋ sédse-cénts, as sous flançs serpentá.

Andòs que hè demourá es
cabaliès d'Elouŋ entre
Cièr è Frounçac.

Mès qüan ja pet país des Froutinhes entrèren

Chaum en liená darrè, ' Stenòs at coustat quèr,

2345

Andòs, toustém prudént, qu'assüèc Elouŋ de Cièr:

“Elouŋ, d'aquésto tour, b'ac sabes prou, qu'apèren

“Era tour de Frounçac, es húécs òm pourié béis

“Qu'ess aurién pes castèts dera lounço Lairiço

“Per pòc que Castèt-Biélh o' ra tour dera ' sliço

2350

“De Moustajouŋ enn hésse ent' assüá-mous!... Ja créi,

“Ja, que nou-nn haran bric; mès tout b'ac cau prebéis.

“Or, qüan hè machant téns, ess hüécs nou-s pas güaire;

“Que pòt èste tabéñ, susprenut et beilaire;

“È douñc, qu'et trigarás, o Elouñ, parcitau

2355

“Dap trénto cabaliès, ta bellá-i coumo cau.”

È tout-séc qu'oubbeís Elouñ de Cièr, eñcaro

Qu'arregretésse hòrt d'está-s aquiéu bidj-aro,

Ta d'ouro, sénse béri en Luduñ n'es sòs bats,

Ne poudé bric, çampá, préne part as coumbats.

2360

Iauto halto en es
Frountinhes 's aliats de
parquiéu.

Es áuti, ' na toustém, poussá-s lous doubbles linhes

Pes dus frésqui coustats dera Garouno, en jous,

Enta parbéngue lèu en cirque tout berdous

Dera lano qu'es òrp en país des Frountinhes.

Aquiéu (premou qu'auién hèt tres lègues de mès,

2365

È dounc j'ère middiò), tres oures qu'es triguèren

Ta dinná coumo cau è hè béue es coursès

È ' rrepoudá-s iou ' stouno; è tres oures après

Souloméns, de nauètch es arrénçcs que fourmèren

En seguí ' s flòts de cap as Ièrles debarèren.

2370

Parquiéu, tres batalhous ja s'èren arrençgats,

Dus dera Batch madécho è ' dj aute dinquio ' s prats

Per Còt-detch-Hò bençut det pè det fièr Cagíri

Es Frountinhes

Ja i-èren en efét es balénts de Bagíri

Sus era ' rríbo gaúcho, è 'ss hils de Salechañ,

2375

De Maurüé, d'Estenòs, è de tout Siradan,

Per Sirat, per Cugur, per Aspèrci groupádi

Aoun soun Gouhouron è Garouno mescládi:

Qu'èren aquiéu, o-plaṇ, cént trento, bièn coundádi.

A dréto, es Génts de Chaum, de Frounçac, de Sauach,

2380

De Galiè, de Genòs è d'Ardét, ena batch,

D'Òro, de Frountinhaṇ, d'Antichaṇ è de Lourdo;

En passá, que harién iou grounidéro sourdo...

Qu'ere Ardè, Diéu des mounts, dabb Arcás, dabb Idiat,

Qu'ere Airédo tabéṇ, è Gar è Houroulat

2385

Proutectous des lous camps, qu'alabéts adourauen;

Attits, Bounnèts, Oudaṇ que les se coumandauen,

È qu'èren cént à pè, cént tabéŋ à chibau,

Ena maŋ quauco lanço o quauque nére pau.

Mès es d'Izaut, ess hills dera séubo sounòro

2390

Det Cagíri dibiŋ, siés-bints pes còstes d'Òro,

Qu'auién quitat Mouncaup, Arguenòs, Mountidét

Arbouǔ, Judètch, Hǔaliètch, Casaunous è Garbét,

Auarètch, Autalás, Hǔalin̄ è Bardachino;

De coumbate qu'auién, ũè, iou terriblo guino;

2395

Qu'ère acrò que boulién, uŋ pòc ta diberti-s,

Sembetsouŋ edj auriéu è ' t fòrt Ouasserís.

Douŋc touúti préne rréŋc: génts d'Ardét, Izautédi

Sus era ' rríbo dréto, après es Bauartédi

- È ' s d'Arán; mès, à ' squèrro, ess hils det Gouhourouŋ 2400
Darrè gúélh è Larboust è Lairico è Luchouŋ;
È' s batalhous de cap as prats des Coumengédi
Per Luscaŋ, Teridòs è Bourrouumbo tout drét
È per Bertréen hicá-s en iaute pas estrét.
Es Barousséŋcs. Pus, tout ourbí qu'es tourne en berdejanto lano; 2405
Lèu Loures, è d'abòrt era louŋgo coumbano
D'Izaourt; douŋc parquiéu que debare en cantá
Era Biéuo jüentut dera quiéto Barousso,
Countrado pliò de pats, pliò de séubes è douço:
Qu'a dues pòrtes, enjous; è ' n sus que ba butá 2410
Doubblo ' eŋcaro, còntro's dus pilous que sustéŋguen

Tout Guelh: edj uñ dembès qu'es nòme Badestan,

Mès edz áuti toustém s'apère Estifountan

È' s lous arriéus courrénts qu'ei d'aquiéu que s'eslénquen:

Edj uñ de Pouï-Pradaus, det Bosc de Bourgellás

2415

È det soum d'entenac hilh, que bòrde Mounlás

È per Sost è ' Sbarètch que cour diñquio pradéto,

Birambèu è Cadélh; edj aute, de Courbaus,

Det Mount-Nè, de Seués, de Pouiaus, de Courtaus,

Per Libouno è Salabo è ' ra 'spugo fresquéto

2420

Tout Mounlás, tout et Pouï-Usclat en countourniá,

Crouhéns è Cizaés è Salauco è Bassiá

Que passe, è que parbén enfiñ diñquio Herrero

È 'Ourdo, è ' t Mount-Sacouñ, que fitse ' ra 'Rreuèro.

È per Téue è Cadélh, qu'òm pòt er Gouhouroun

2425

Seguí; mès, lèu après, aigues-juntes, Mauliouñ

Qu'es lhèue, cieutat fòrto à desafiá 'r' ataco,

È, sous chèfi, Hannòs è't jüén Harbetsouñ;

Pus Troubat dabb Ilhéu è Gaudént è Braubaco,

Gembriò, Sácüe, Crechêts, Anlá, 'dj aute Antichanñ,

2430

Abéus, Sarp, Izaourt, Bertréñ è Samurañ

È Loures que toustém courounen es flourétes;

È ' s chèfi det país qu'èren Coüngi, Coundits,

Hountar, Néure et prudént, et biélh mouns è Belits,

At Diéu Bourjèn debòts; è qüate-cénts hardits

2435

Qu'ère ço qu'aién dat es génts fòrtes, adrètes
Que teñguién dera 'Ousso es coumbanes estrétes.

Asperédi è Arbacédi. Douŋc ta jüenhè-s, mès du qüan les cauhaue et diò,

Pes biés blaŋques, 'as hills dera Barousso, à Loures,

Qu'aién hèt de nauètch dues lègues en dues oures

2440

Es Aunédi balénts; è cinc après middiò

Qu'ère: arrepoudá-s que les caléc, mai-ò,

Uŋ moumént, tat brespulh; mès, qüan biren caúdo

' Ra calou, tourna préne et lans enterrouumput.

Quin gói de béis paréche, ena lano 'stienudo,

2445

Millo pássi mès lounh, douŋc iaute còs beŋgut

Det coustat drét debatch Mouncüèrp è Mountagut

Despus Gourgo è Mountrèich dap güeit-cénts lances primes

En ciñc clás batalhous, at pè dess hautes cimes!

Edj un qu'ère d'Arbás, de Herrán è de Hòs,

2450

De Chénh è de Poujau, de Gèso è de Garròs:

Qu'ère et pòbble arbacés, nòbblo è balénto 'rmado

Que dedj Arbás bouié, 'r' siguéto ' rrefrecado

Pera lét dess haurèsts que l'encéuflen at-fèt;

Acañ qu'ère et lou chèf: bouñ causit qu'aién hèt.

2455

Bidj après, Cagiréncs eñcaro, es Asperédi,

Que tenguién et Sarrat dera husso, è det Gèr

Era batch estirado; Ourgüan, òme de hèr,

Que les s'aié guidat ta' na jüénhe es Aunédi:

Coulodouts, Arriéu-Séc, Cadélh, Escaliròs,

2460

Tout Arraso-Cüelhé, Señgúanhétch è Mourèro,

Milhás, era ' Rrebuco, Escunhòs, Uchalòs,

Aspètch, Giròs, Girét, è' dj arriéu de Guiòs.

Sarradèro, Estadéns, Mouchous è ' ra Loubèro,

Cerciat, Escach, Courét, Gantiés è 'ra Harnau,

2465

Suéch è Trusso è Bourjac è Pujòs è Justau

Qu'èren lous. Andouspoun coumo calié qu'amiaue

Es d'Eñcauço à Buchét, det pic de Mount-Bajan,

De Cabanac, det Jòp cantaire, è fièr qu'anaue.

Enfin es de Paissous, Malabediò, Luscan,

2470

È de tout Saubotèrro, - ounze biéues bialétes

En uŋ clòt bért: Bagén, et Bárri, Lò, Brunçanŋ,

Lezanŋ, Gèjo, ' Rrestouŋ, Garnèro (è's Goutilhétes)

Lezanŋ, Gessét, Boucou, bòsc det Diéu Bouc-Harsus,

Dedj Arrousscé que cour per coumbanes estrétes,

2475

Armats de glaibes durs è de poudénti paus,

Que seguién Seniccouŋ; è Senitsounŋ edz áuti,

Ess hils de Barbazaŋ, hèts pes cáscous mèss háuti;

È toúti, ta birá ' s Báscois des lous courraus,

D'Andòs er 'arregardo en òrde que prenérén

2480

È de cap adj en jus arrouto lèu que héren.

Es Coumengédi pròpi o
Ludunédi.

Mès, méntre que per Burs, Nadét e Lugaran,

Palhès, era Brouquèro è Neubédo è Selhaŋ

È Bazèrt è ' Spiréns è Luc è Boucoulan

Atau courrién tout drét, j'èren à Bat-Crabèro,

2485

De Bidauçan en faço, es d'esquèrro benbots,

È ja beién Ludun, cieutat arricho è fièro,

Dreça souss hautes tours at cap des prats tuhuts.

Qu'abitauen aquiéu es balénts Coumengédi:

Es Arroumás atau que les aúién noumats

2490

Per mesprèts, premou que les s'en aúién pourtats.

Pedj òrde de Poumpèi, ta'ste-n desbarraçats,

(Arbacédi, Betous, hils descendès arrédi

Dedj Èuro è mèmo, üè, det Dúri), tas pòuiòts,

Aoun Nèsto è Garouno unéchen es lous flòts.

2495

Mès, Ceutibèrs, aquiéu dap bounhour qu'es troubèren

At miéi de frais; ta lèu poudut, qu'es soulheuèren,

È, graço es mountanharts d'Andòs, es Arroumàs

Det país de Ludun antièroméns cacèren.

Aro qu'èren poudénts, noumbrouúsi; pus, d'armás,

2500

Qu'auiéen aüut lèu hèt, d'arrençá-s, d'auançá-s

Destant et Mount de Luc è ' s sòs muralhes fòrtes.

Sénse coundá ' s tres-cénts qu'en Simadous auiéen

Ta pudé-n (dap Sennén) güará-n es tours è ' s pòrtes,

Qu'èren mès de sèt-cénts de pè, 'n es lous couhòrtes,

2505

Dap tres-cénts cabaliès; pes lanes ja-s tençuién;

De Campañ, de Barsous è d'Ares que bençuién,

De Bentoui, de Begòrro o dera punto claro

Que bé 'ra Nèsto-Grano ara Garouno uní-s

Des cénts turous qu'at tourn paréchen perseguí-s, 2510

Des Mals de Matacañ, det Bòsc de Soulanís,

De tout Arrieuarés è de Jaunac ençaro...

Qui les aurié poudut noumá tous? Oumbeccoun

Que i-aurié, Bòrs et fòrt, Damadiñ douço ' mparo

De Bouns sa pai, Hanap, Dunziouzin, Sembeccouñ 2515

È Sourinñ, è ' dj adrét è ginhèc Siriccouñ,

Et gaujous Andoussic, è Lianás, que lichaue

À sa mai Andreccouñ en uñ chagriñ amar,

Frountac (mès Sahèros qu'ère en Pouï), Harountar,

Attaccouñ, Estencouñ, Louhittouñ, Hauscoutar, 2520

Et balérous Oudòts, que hòts acoumpanhaue

(Mès Bountsòr, üero, as Pòrts ena tour que beilaue,

En-méntre que seguié Silescouñ à Louhits),

Jacés, Bihòt, Ourcòt, è 'ηcaro Bounnourits,

È't mès poudént enfin, et gran Dunouhourits.

2525

Cants de gòi.

Toúti douñc, en béis bén̄gue as d'en-sus, qu'es boutèren

A hè souná 's aguts clerous, è que cantèren

Edj imne d'Edelat è de Luc-Auelhouñ;

Es d'Andòs, arrespoune; è cado batalhouñ

Après, dés de darrè, Güélh, Larboust è Lairiço,

2530

Gouhourouñ è Barousso, armats tara justiço,

Douñ hé-les arrampèu; è cént ecòs lheuá-s

Pes lanes, en sé clá; pus toúti, üè, halhás

Escatejants, tat Pònt des Arribes abiá-s.

Campomént tara nét pes
còstes noun ei gūé
Mounrejau.

Prou'nlá j'èren passats; ja seguién tout Mazères;

2535

J'ère lounh Tibiran̄, mès pròches es Caubères;

Dounc pes còstes tourna pujá, diñquio ' s Barrères,

Cambours è Nauatés. Qu'auiéñ hèt de camin̄

Dèts lègues, o-mai-ò, despus et frésc maitin̄,

Es Aunédi poudénts. Mès, que benguién méns clári,

2540

Ençaro que durèsse et diò mès que jamès,

Es gráni Mounts, lichats darrè, coumo ' s tepès

De Cogurouñ en faço è dera Bòjo, at près.

Un̄ chinhau de soumèlh qu'ère plan̄ necessári

Ta qu'edj alendeman̄ pousquèssen hè-n autant,

2545

Cabaliès è pietous. Que calié que campèssen

Aquiéu sus es turous, è ' ra nét ei passèssen

Aloungats, è ciüado as lous chibaus balhèssen.

Mès plan qu'es proumetié de hè partí deuant,

Andòs, enta sabé ce qu'es Báscoys pensauen,

2550

S'entrauen pet país biarnés, se l'atacauen,

Un o dus escadrous dera cabalheriò

Tat couchant at galòp ara punto det diò.

Pus toúti seguirién... Entretant, que hundèren

Piétous e cabaliès (cinc miliès qu'èren plan ,

2555

Des qüaus milo à chibau), sus era basto plan.

Entre Nèsto e Lauét téndes de Barracanç

È tas chèfi tabéñ abrics que despleguèren.

È pus, et lou soupá (gaudines o mistrás

O' scandouñ) ta cauhá, dap branques qu'aluguèren

2560

Milo hüécs. Que semblèc era tèrro 'stelá-s

Coumo 't cèu, per dessus, d'unç echchame admirabble.

Que nǔ-ère bric herét et téns, è 'ra' splandou

Dera Liò 'n prumé quart iou 'ndicibblo douçou

Qu'espandié; qu'ère tout d'unç calme inesprimabble...

2565

Há, nǔ-anauen béis douñc pes coumes dabb ourrou

Dera guèrro abrandá-s edj astre detestabble?...

----- 00000----- 00000----- 00000